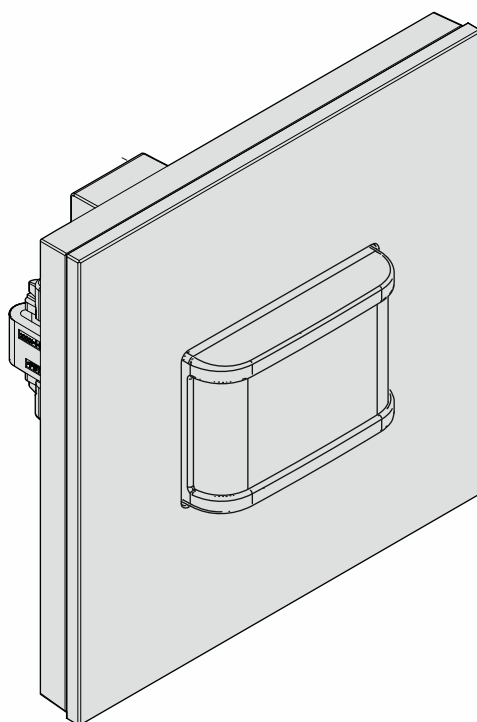


2CKA002073B9439 | 24.01.2018

Manuale del prodotto

ABB-tacteo ABB i-bus® KNX

TBW/U.x.x-xx Busch-Watchdog 180° BAU incl.



1	Informazioni sulle istruzioni	5
2	Sicurezza.....	6
2.1	Indicazioni e simboli utilizzati	6
2.2	Uso conforme alle prescrizioni	7
2.3	Uso non conforme alle prescrizioni	7
2.4	Target / qualifica del personale	8
2.5	Avvertenze di sicurezza	9
3	Informazioni sulla tutela dell'ambiente.....	10
3.1	Ambiente.....	10
4	Struttura e funzionamento	11
4.1	Apparecchi configurabili	11
4.2	Panoramica dell'apparecchio	12
4.2.1	Panoramica.....	12
4.2.2	Anelli di supporto	12
4.3	Funzioni	13
4.4	Fornitura.....	13
4.5	Panoramica dei tipi.....	14
5	Dati tecnici.....	15
5.1	Dati tecnici	15
5.2	Disegni quotati	16
5.3	Campo di rilevamento	16
6	Collegamento, installazione / montaggio.....	17
6.1	Montaggio	18
6.2	Collegamento elettrico	21
7	Messa in funzione	22
7.1	Hardware	22
7.2	Software.....	23
7.2.1	Preparazione.....	23
7.2.2	Assegnazione dell'indirizzo fisico	23
7.2.3	Assegnazione di indirizzi di gruppo	23
7.2.4	Scelta del programma di funzioni	23
7.2.5	Differenziazione del programma di funzioni	23
8	Possibilità di aggiornamento.....	24
9	Uso	25
10	Manutenzione.....	26
10.1	Apparecchio senza manutenzione	26
10.2	Pulizia	26
11	Descrizione delle applicazioni / dei parametri.....	27

11.1	Programma di funzioni (applicazioni)	27
11.2	Panoramica delle funzioni	28
11.3	Applicazione "Rilevatore"	31
11.3.1	Parametri generali	32
11.3.1.1	Tipo di uscita	32
11.3.1.2	Ingresso slave	32
11.3.1.3	Uscita del tipo	33
11.3.1.4	L'oggetto di uscita invia in caso di	33
11.3.1.5	Valore di attivazione	34
11.3.1.6	Invio ciclico del valore di accensione	35
11.3.1.7	Valore di disattivazione	35
11.3.1.8	Invio ciclico del valore di spegnimento	36
11.3.1.9	Tempo di ripetizione ciclico (hh:mm:ss)	36
11.3.1.10	Ritardo di spegnimento (hh:mm:ss)	36
11.3.1.11	Soglia di luminosità interna (lux)	37
11.3.1.12	Nascondi parametri avanzati	37
11.3.2	Impostazioni parametri avanzati	38
11.3.2.1	Modo operativo	38
11.3.2.2	Utilizza spegnimento bistadio	39
11.3.2.3	Valore di luminosità ridotta (%)	39
11.3.2.4	Ritardo di spegnimento luminosità ridotta (hh:mm:ss)	40
11.3.2.5	Utilizza spegnimento forzato	40
11.3.2.6	Utilizza oggetto per ritardo di spegnimento	41
11.3.2.7	Utilizza oggetto per ritardo di spegnimento luminosità ridotta	42
11.3.2.8	Utilizza oggetto per modalità di prova	43
11.3.2.9	Utilizza oggetto stato attuatore	43
11.3.2.10	Utilizza oggetto stato manuale On/Off	44
11.3.2.11	Tempo morto	44
11.3.2.12	L'ingresso apparecchio derivato considera il tempo morto	45
11.3.2.13	Sovrascrivi impostazioni durante il download	45
11.3.2.14	Finestra temporale di monitoraggio	46
11.3.2.15	Attività minima nella finestra temporale di monitoraggio	46
11.3.3	Parametri luminosità	47
11.3.3.1	Utilizza oggetto per rilevamento indipendente dalla luminosità	47
11.3.3.2	Attivazione rilevamento indipendente dalla luminosità con	47
11.3.3.3	Rilevamento indipendente dalla luminosità dopo ritorno tensione bus	48
11.3.3.4	L'ingresso slave tiene conto della luminosità	48
11.3.3.5	Luminosità utilizzata	49
11.3.3.6	Utilizza oggetto per soglia di luminosità interna	49
11.3.3.7	Utilizza oggetto per soglia di luminosità esterna	50
11.3.3.8	Soglia di luminosità esterna (lux)	50
11.3.4	Parametri pulsante esterno	51
11.3.4.1	Utilizza oggetto ingresso pulsante esterno	51
11.3.4.2	Il pulsante esterno attiva con	51
11.3.4.3	Utilizza oggetto ingresso funzionamento manuale	52
11.3.4.4	Il funzionamento manuale viene attivato con	52
11.3.5	Selezione sensori	53
11.3.5.1	Sensibilità sensore 1/2	53
11.3.6	Attivazione	54
11.3.6.1	Utilizza oggetto di attivazione rilevatore	54
11.3.6.2	Ritardo di attivazione	54

11.3.6.3	Attivazione con.....	55
11.3.6.4	Il rilevatore dopo ritorno tensione bus è	55
11.3.6.5	L'uscita invia in caso di attivazione.....	56
11.3.6.6	L'uscita invia in caso di disattivazione	57
11.4	Funzione "Rilevamento luminosità"	58
11.4.1	Parametri generali	58
11.4.1.1	Invio della luminosità tutte (hh:mm:ss)	58
11.4.1.2	Utilizza oggetto per LED.....	59
11.4.1.3	Correzione della luminosità interna	59
11.4.1.4	Nascondi parametri avanzati	60
11.4.2	Parametri avanzati.....	60
11.4.2.1	Utilizza luminosità interna	60
11.4.2.2	Numero di oggetti esterni di misurazione della luminosità	61
11.4.2.3	Ponderazione della luminosità interna	61
11.4.2.4	Ponderazione della luminosità est. 1	62
11.4.2.5	Ponderazione della luminosità est. 2	62
11.4.2.6	L'uscita luminosità invia.....	63
11.4.2.7	Differenza di luminosità per invio immediato (%).....	63
11.4.2.8	Tempo di ciclo per il monitoraggio della luminosità	63
11.4.2.9	Oggetto allarme	64
11.4.2.10	Sovrascrivi impostazioni durante il download	64
12	Appunti	65
13	Indice.....	66

1 Informazioni sulle istruzioni

Leggere attentamente l'intero contenuto del manuale e rispettare le indicazioni in esso contenute. In questo modo si garantiscono un funzionamento affidabile e una lunga durata dell'apparecchio.

Conservare il manuale con cura.

In caso di cessione dell'apparecchio, allegare il presente manuale.

ABB non risponde dei danni causati dall'inosservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale.

Per qualsiasi ulteriore informazione o chiarimento sull'apparecchio, vi invitiamo a mettervi in contatto con ABB o a visitare il nostro sito:

www.BUSCH-JAEGER.com

2 Sicurezza

L'apparecchio è costruito secondo le regole tecniche attualmente valide e garantisce un funzionamento sicuro. È stato controllato e ha lasciato lo stabilimento in perfette condizioni dal punto di vista della sicurezza.

Malgrado ciò il suo utilizzo può comportare dei pericoli. Per evitare tali pericoli leggere e osservare le avvertenze di sicurezza.

ABB non risponde dei danni causati dall'inosservanza delle avvertenze di sicurezza.

2.1 Indicazioni e simboli utilizzati

I simboli seguenti indicano pericoli particolari che l'utilizzo dell'apparecchio può comportare o forniscono indicazioni utili.



Pericolo

Pericolo di morte / gravi danni alla salute

- Il simbolo di avvertimento, abbinato alla parola segnaletica "Pericolo", indica un pericolo imminente che può mettere a repentaglio la vita o causare gravi lesioni (irreversibili).



Avvertenza

Gravi danni alla salute

- Il simbolo di avvertimento, abbinato alla parola segnaletica "Avvertenza", indica un pericolo imminente che può mettere a repentaglio la vita o causare gravi lesioni (irreversibili).



Cautela

Danni alla salute

- Il simbolo di avvertimento, abbinato alla parola segnaletica "Cautela", indica un pericolo imminente che può causare lievi lesioni (reversibili).



Attenzione

Danni materiali

- Questo simbolo, abbinato alla parola segnaletica "Attenzione", indica una situazione che può causare danni al prodotto stesso o agli oggetti che si trovano nell'ambiente circostante.



Avvertenza

Questo simbolo, abbinato alla parola segnaletica "Nota", indica consigli utili e suggerimenti per un utilizzo efficiente del prodotto.



Questo simbolo segnala la presenza di tensione elettrica.



Questo simbolo segnala il rischio di rottura vetri.

2.2 Uso conforme alle prescrizioni

Il presente apparecchio è un rilevatore di movimento per montaggio da incasso decentralizzato.

Il rilevatore di movimento, a seconda delle impostazioni, reagisce al calore corporeo e accende le luci.

L'apparecchio è concepito per i seguenti utilizzi:

- funzionamento conforme ai dati tecnici indicati,
- installazione in ambienti interni asciutti e scatole da incasso adatte,
- utilizzo con le possibilità di collegamento di cui è dotato l'apparecchio.

Rientra nell'uso conforme alle prescrizioni anche l'osservanza di tutte le indicazioni contenute nel presente manuale.

Per i rilevatori di movimento sono disponibili numerose funzioni. La gamma delle applicazioni sono descritte in Capitolo 11 "Descrizione delle applicazioni / dei parametri" a pagina 27 (nelle lingue DE, EN, ES, FR, IT, NL, PL e RU).

L'accoppiatore bus integrato consente il collegamento a una linea bus KNX.

Gli apparecchi sono disponibili nella configurazione standard oppure si possono personalizzare in via preliminare a mezzo di un configuratore web. In base alla selezione del Paese, il configuratore web visualizzerà solo componenti specifici adatti alle condizioni normative nazionali. Le funzionalità saranno diverse quindi in funzione del tipo di apparecchio e di configurazione.

- Gli apparecchi standard si trovano nel catalogo elettronico alla voce ABB-tacteo.
- Per la configurazione degli apparecchi configurabili è disponibile il tool di configurazione web alla voce tacteo-configurator.my.busch-jaeger.de.
- Gli ordini si possono effettuare solo con l'ID design indicato o l'ID design generato dal configuratore web.

2.3 Uso non conforme alle prescrizioni

Qualsiasi utilizzo non menzionato nel Capitolo 2.2 "Uso conforme alle prescrizioni" a pagina 7 è da considerarsi non conforme alle prescrizioni e può causare danni alle persone e danni materiali.

ABB non risponde dei danni provocati da un utilizzo dell'apparecchio non conforme alle prescrizioni. In questo caso il rischio spetta unicamente all'utilizzatore/al gestore.

L'apparecchio non è concepito per i seguenti utilizzi:

- Modifiche costruttive effettuate in proprio
- Riparazioni
- L'utilizzo in aree esterne
- L'utilizzo in ambienti umidi
- Utilizzo con un accoppiatore bus supplementare

2.4 Target / qualifica del personale

L'installazione, la messa in servizio e la manutenzione dell'apparecchio possono essere effettuate soltanto da elettricisti addestrati in possesso delle qualifiche necessarie.

L'elettricista deve aver letto e compreso il manuale e deve attenersi alle istruzioni in esso contenute.

L'elettricista deve osservare le norme nazionali vigenti nel vostro paese relative all'installazione, al controllo funzionale, alla riparazione e alla manutenzione di prodotti elettrici.

L'elettricista deve conoscere e sapere applicare correttamente le "Cinque regole di sicurezza" (DIN VDE 0105, EN 50110):

1. Scollegare
2. Proteggere dal reinserimento
3. Verificare l'assenza di tensione
4. Collegare a terra e cortocircuitare
5. Coprire o compartimentare parti attigue sotto tensione

L'uso dell'apparecchio non richiede particolari qualifiche.

2.5 Avvertenze di sicurezza



Pericolo – Tensione elettrica !

Tensione elettrica! Pericolo di morte e di incendio per tensione elettrica da 100 ... 240 V.

Il contatto diretto o indiretto con parti attraversate da corrente elettrica provoca pericolosi flussi di corrente attraverso il corpo. Le conseguenze possono essere folgorazione, ustioni o morte.

- Gli interventi sulla rete da 100 ... 240 V devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti qualificati.
- Prima del montaggio o dello smontaggio staccare la tensione di rete!
- Non utilizzare mai un apparecchio con cavi di rete danneggiati.
- Non aprire coperture fissate a vite sulla scatola dell'apparecchio.
- Utilizzare l'apparecchio solo se è in condizioni perfette.
- Non effettuare modifiche o riparazioni sull'apparecchio, su sue parti e sugli accessori.
- Tenere l'apparecchio lontano dall'acqua e da ambienti umidi.



Pericolo – Tensione elettrica !

Procedete con l'installazione degli apparecchi solo se disponete delle necessarie competenze ed esperienze in campo elettrico.

- Installazioni non corrette mettono a rischio la vostra vita e quella degli utenti dell'impianto elettrico.
- Installazioni non corrette possono causare gravi danni materiali, ad es. incendi.

Il livello minimo di competenze tecniche e condizioni per poter procedere con l'installazione prevede quanto segue:

- Applicare le "cinque regole di sicurezza" (DIN VDE 0105, EN 50110):
 1. Scollegare
 2. Proteggere dal reinserimento
 3. Verificare l'assenza di tensione
 4. Collegare a terra e cortocircuitare;
 5. Coprire o compartimentare parti attigue sotto tensione elettrica.
- Utilizzare il dispositivo di protezione individuale adeguato.
- Utilizzare solo attrezzi e strumenti di misura adatti.
- Controllare il tipo di rete di alimentazione (sistema TN, IT, TT) per garantire le condizioni di allacciamento del caso (classica messa a terra del neutro, collegamento a massa, provvedimenti supplementari necessari ecc.).



Attenzione – Rottura vetri !

La rottura del pannello di vetro può causare lesioni.

Il pannello è fabbricato con vetro infrangibile di alta qualità. Tuttavia non si può escludere una rottura del vetro.

- Evitare forti pressioni sul pannello di vetro.
- Non raccogliere mai il vetro rotto a mani nude.



Attenzione! Danni all'apparecchio dovuti ad agenti esterni!

L'umidità ed eventuali tracce di sporco sull'apparecchio possono provocare danni irreparabili all'apparecchio.

- Per questo motivo durante il trasporto, l'immagazzinamento e il funzionamento è necessario proteggere l'apparecchio dall'umidità, dallo sporco e dal danneggiamento.

3 Informazioni sulla tutela dell'ambiente

3.1 Ambiente



Tutelare l'ambiente!

Gli apparecchi elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici.

- L'apparecchio contiene preziose materie prime riutilizzabili. Consegnare l'apparecchio a un centro di raccolta adeguato.

Tutti i materiali di imballaggio e gli apparecchi possiedono contrassegni ed i marchi di qualità per lo smaltimento regolamentare. Smaltire i materiali di imballaggio e gli apparecchi elettrici e i loro componenti sempre presso i centri di raccolta autorizzati o rivolgendovi alle imprese di smaltimento autorizzate.

I prodotti rispondono ai requisiti di legge, in particolare alla normativa sugli apparecchi elettrici ed elettronici e alla direttiva REACH.

(Direttiva UE 2012/19/UE RAEE e 2011/65/UE RoHS)

(Direttiva UE REACH e regolamento per l'attuazione della direttiva (CE) N.1907/2006)

4 Struttura e funzionamento

- L'apparecchio è progettato per il montaggio da incasso decentralizzato.
- L'apparecchio può essere collegato a un attuatore presente a mezzo di indirizzi di gruppo KNX.
- L'apparecchio (con accoppiatore bus) può essere assegnato a un attuatore di commutazione presente.
- L'accoppiatore bus integrato consente il collegamento alla linea bus KNX.
- L'apparecchio può inviare ad es. telegrammi di commutazione, regolazione della luminosità e controllo veneziane agli attuatori KNX. L'apparecchio inoltre può essere utilizzato per il salvataggio e l'invio di scenari luci.
- L'apparecchio è dotato di una sonda termica interna per misurare la temperatura effettiva nel locale. Il valore misurato viene messo a disposizione del bus KNX a mezzo di oggetti di comunicazione.
- Per utilizzare le funzioni è necessario parametrizzare l'apparecchio.
- Il sensore è integrato nel modulo da incasso ed è già premontato.

Altre caratteristiche del prodotto:

- LED per orientamento/indicazione di stato

4.1 Apparecchi configurabili

Gli apparecchi prima della consegna sono configurabili. Si possono configurare ad esempio i seguenti settori.

- Simboli dei pulsanti
- Colore dei pulsanti
- Diciture supplementari per i pulsanti
- Numero di pulsanti (fino al massimo possibile consentito dalla dimensione del pannello di vetro)
- Orientamento dei pulsanti (con pannelli di vetro non quadrati)
- Orientamento dei pannelli di vetro (con pannelli di vetro non quadrati)

La funzione di ogni pulsante viene parametrizzata con ETS4.

In alternativa alle versioni configurabili sono disponibili varianti preconfigurate.

La configurazione viene effettuata con il configuratore Tacteo: tacteo-configurator.my.busch-jaeger.de



Avvertenza

Il vostro apparecchio probabilmente sarà diverso dagli esempi qui riportati a causa delle opzioni di configurazione.

Rimane però invariata la modalità d'uso dell'apparecchio.



Avvertenza

Gli apparecchi configurati non possono essere sostituiti e risarciti.

4.2 Panoramica dell'apparecchio

4.2.1 Panoramica

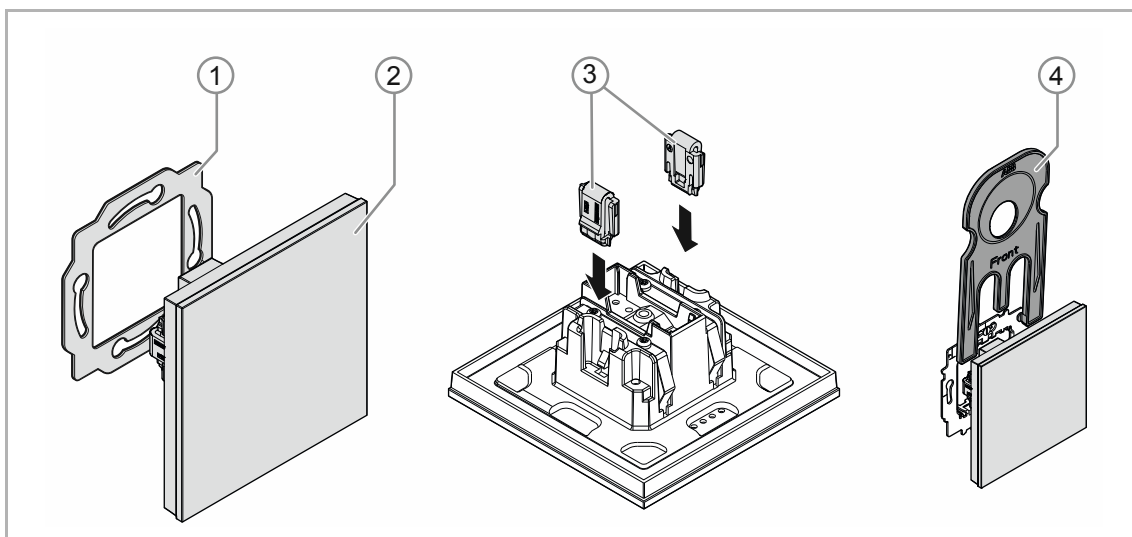


Fig. 1: Panoramica del prodotto

- [1] Anello di supporto [1]
- [2] Modulo sottotraccia con elemento di comando [2] (unità integrata)
- [3] Bloccaggi antiestrazione [3] (opzionale)
- [4] Utensile di montaggio [4] (opzionale)

4.2.2 Anelli di supporto

Gli anelli di supporto possono differire da Paese a Paese. Per ogni Paese viene fornito l'anello di supporto adatto.

Nella figura sono rappresentati anelli di supporto specifici per alcuni Paesi, ad esempio:

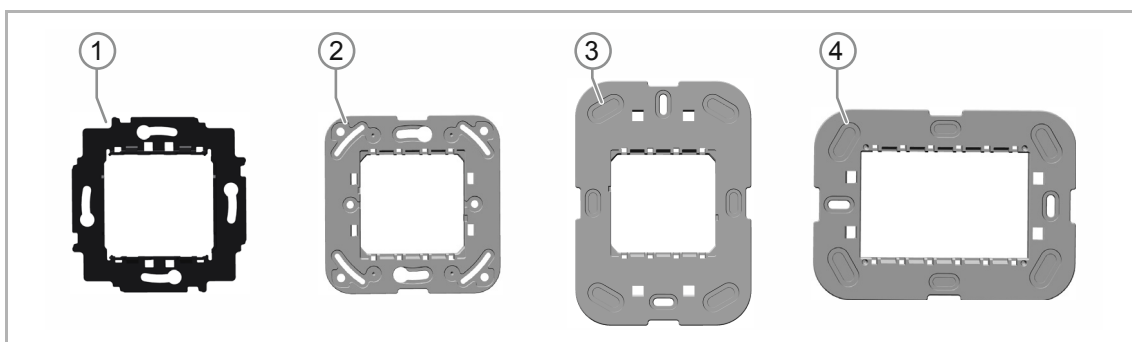


Fig. 2: Anelli di supporto per singoli Paesi

- [1] VDE Germania
- [2] Svizzera / British standard (BS)
(l'anello di supporto per la Svizzera non è dotato del morsetto di terra)
- [3] NEMA
- [4] Italia

4.3 Funzioni

La tabella seguente offre una panoramica delle funzioni e delle applicazioni offerte dall'apparecchio:

Caratteristiche specifiche	Funzionalità
▪ 4 canali ▪ Angolo d'apertura 180° ▪ Liberamente programmabile ▪ Tipo di protezione IP 20 ▪ 5 ... 500 lux	▪ Commutazione ▪ Trasmettitore valori

Tab.1: Panoramica delle funzioni

4.4 Fornitura

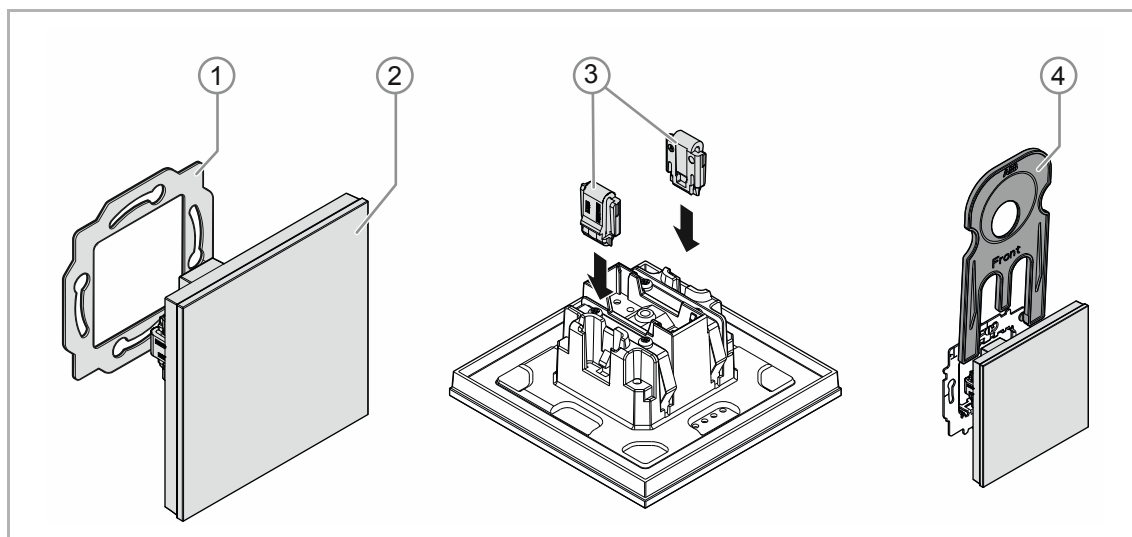


Fig. 3: Fornitura

Nel kit di fornitura sono compresi:

- Anello di supporto [1]
- Modulo sottotraccia con elemento di comando [2] (unità integrata)
- Bloccaggi antiestrazione [3] (opzionale)
- Utensile di montaggio [4] (opzionale)



Avvertenza

- Per le informazioni sulle serie di apparecchi possibili si rimanda al catalogo elettronico (www.busch-jaeger-catalogue.com).

4.5 Panoramica dei tipi

Versioni dell'elemento di comando preconfigurato o liberamente configurabile

Codice articolo	Nome del prodotto
TBW/U.x.x-xx	Busch-Watchdog 180° BAU incl. ▪ verticale ▪ orizzontale

Tab.2: Versioni preconfigurato o liberamente configurabile

5 Dati tecnici

5.1 Dati tecnici

Denominazione	Valore
Alimentazione elettrica:	24 V DC (dalla linea bus)
Collegamento KNX ▪ Morsetto di allacciamento bus, senza viti ▪ Tipo di cavo: ▪ Spelatura:	0,6 ... 0,8 mm J-Y(St)Y, 2 x 2 x 0,8 mm 5 ... 6 mm
Angolo d'apertura:	180°
Valore limite della luminosità:	1 ... 500 lux
Altezza di montaggio:	1,1 m ... 1,3 m
Utenti bus:	1 (≤ 12 mA)
Campo di temperatura:	-5 ... +45 °C
Temperatura di immagazzinamento:	-20 ... +70 °C
Tipo di protezione:	IP 20

Tab. 3: Dati tecnici

5.2 Disegni quotati

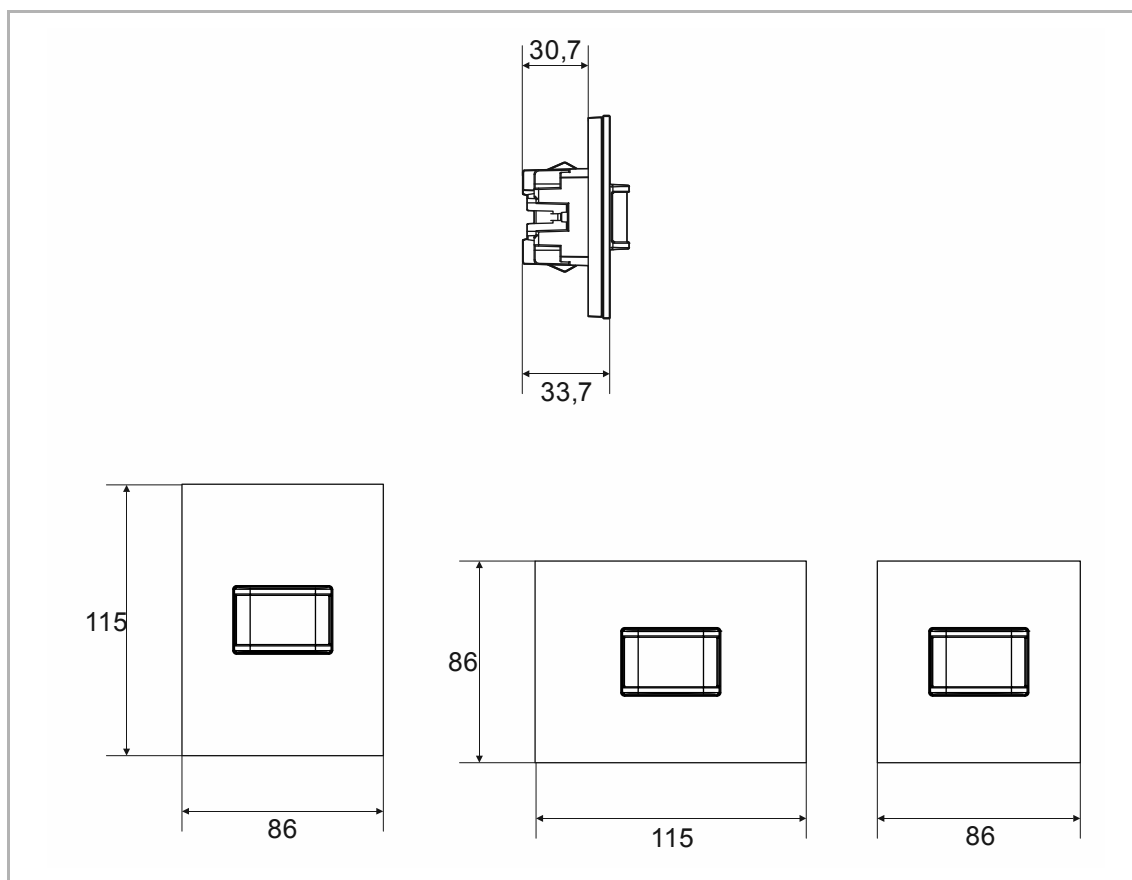


Fig. 4: Dimensioni (tutte le misure in mm)

5.3 Campo di rilevamento

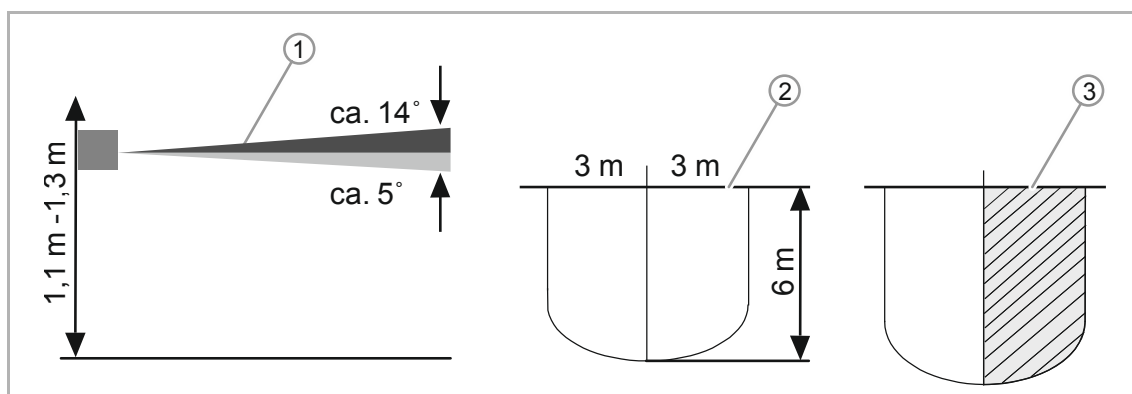


Fig. 5: Campo di rilevamento

- [1] Altezze di montaggio / zone di rilevamento.
- [2] Campo di rilevamento (0 ... + 36 °C).
- [3] Limitazione orizzontale del campo di rilevamento con applicazione di adesivo

6 Collegamento, installazione / montaggio



Pericolo – Tensione elettrica !

Procedete con l'installazione degli apparecchi solo se disponete delle necessarie competenze ed esperienze in campo elettrico.

- Installazioni non corrette mettono a rischio la vostra vita e quella degli utenti dell'impianto elettrico.
- Installazioni non corrette possono causare gravi danni materiali, ad es. incendi.

Il livello minimo di competenze tecniche e condizioni per poter procedere con l'installazione prevede quanto segue:

- Applicare le "cinque regole di sicurezza" (DIN VDE 0105, EN 50110):
 1. Scollegare
 2. Proteggere dal reinserimento
 3. Verificare l'assenza di tensione
 4. Collegare a terra e cortocircuitare;
 5. Coprire o compartimentare parti attigue sotto tensione elettrica.
- Utilizzare il dispositivo di protezione individuale adeguato.
- Utilizzare solo attrezzi e strumenti di misura adatti.
- Controllare il tipo di rete di alimentazione (sistema TN, IT, TT) per garantire le condizioni di allacciamento del caso (classica messa a terra del neutro, collegamento a massa, provvedimenti supplementari necessari ecc.).
- Verificare la correttezza delle polarità.



Attenzione – Rottura vetri !

La rottura del pannello di vetro può causare lesioni.

Il pannello è fabbricato con vetro infrangibile di alta qualità. Tuttavia non si può escludere una rottura del vetro.

- Evitare forti pressioni sul pannello di vetro.
- Non raccogliere mai il vetro rotto a mani nude.

6.1 Montaggio



Attenzione! – Danni all'apparecchio in caso di utilizzo di oggetti duri!

I componenti in plastica dell'apparecchio sono delicati.

- Estrarre il coperchio solo con le mani.
- Per il sollevamento non utilizzare in nessun caso cacciaviti o oggetti duri simili.

In Germania il modulo sottotraccia può essere montato esclusivamente in scatole sottotraccia conformi a DIN 49073-1, parte 1, o scatole a vista adeguate.

In altri Paesi le installazioni sono regolamentate da normative diverse di cui si deve tenere conto utilizzando altri anelli di supporto e scatole sottotraccia.

Per il montaggio dell'apparecchio, eseguire le seguenti operazioni:

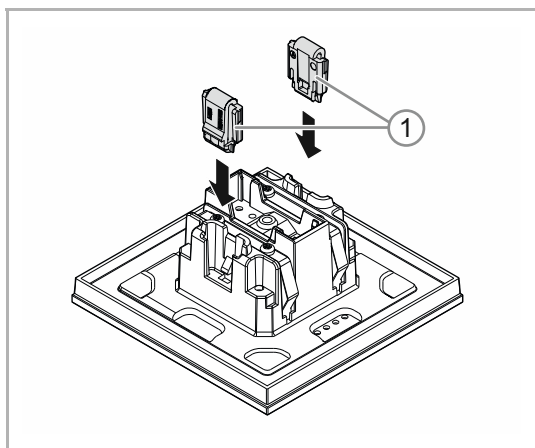


Fig. 6: Inserimento della protezione antiestrazione

Opzionale

1. Montare la protezione antiestrazione.

- Inserire a mano la protezione antiestrazione nella sua sede.

(La protezione antiestrazione non è compresa nella fornitura dell'apparecchio e deve essere ordinata separatamente.)

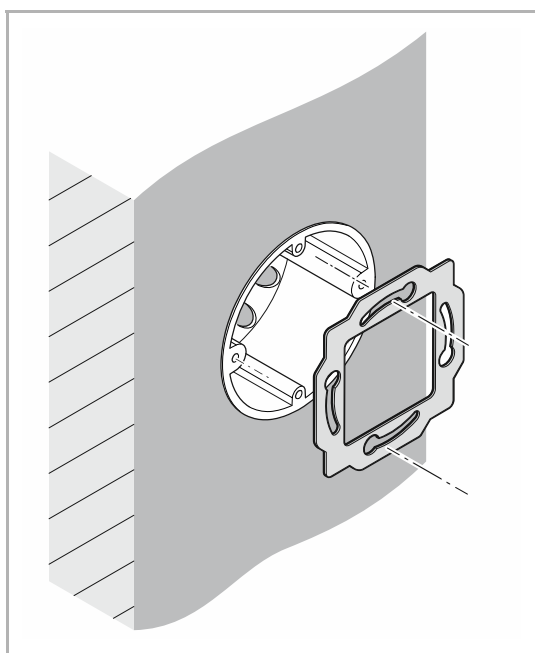


Fig. 7: Applicazione dell'anello di supporto

2. Montare l'anello di supporto.

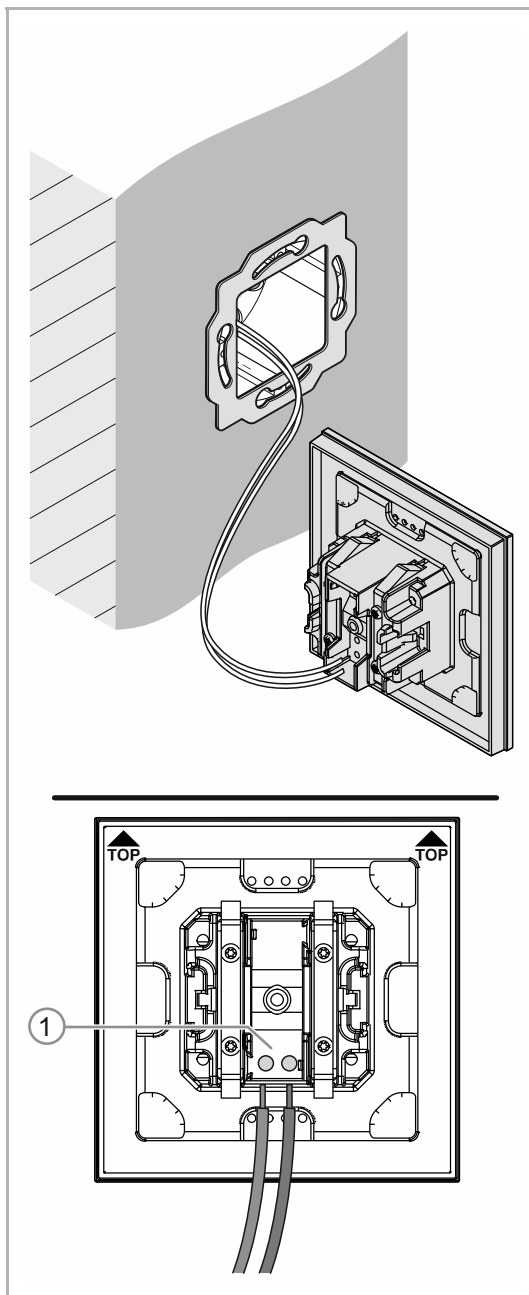


Fig. 8: Collegamento della linea bus

3. Estrarre la linea bus dalla scatola da incasso e collegarla al morsetto di allacciamento bus [1], vedere il capitolo 6.2 "Collegamento elettrico" a pagina 21.
 - Verificare la correttezza delle polarità!

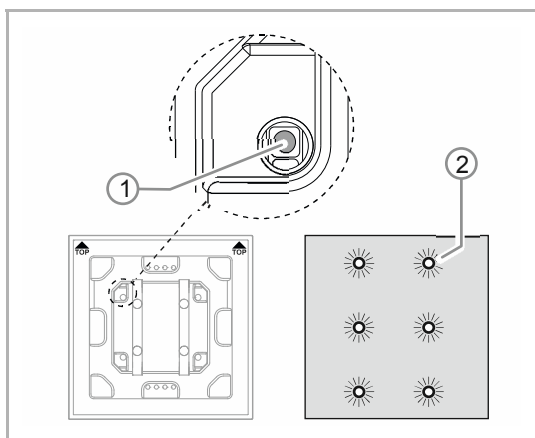


Fig. 9: Tasto di programmazione

4. Mettere in funzione l'apparecchio, vedere il capitolo 7 "Messa in funzione" a pagina 22.
 - La programmazione avviene a mezzo del tasto di programmazione [1] situato sul retro dell'apparecchio.
 - Premere il tasto di programmazione [1].
 - Tutti i LED [2] si accendono di colore rosso.

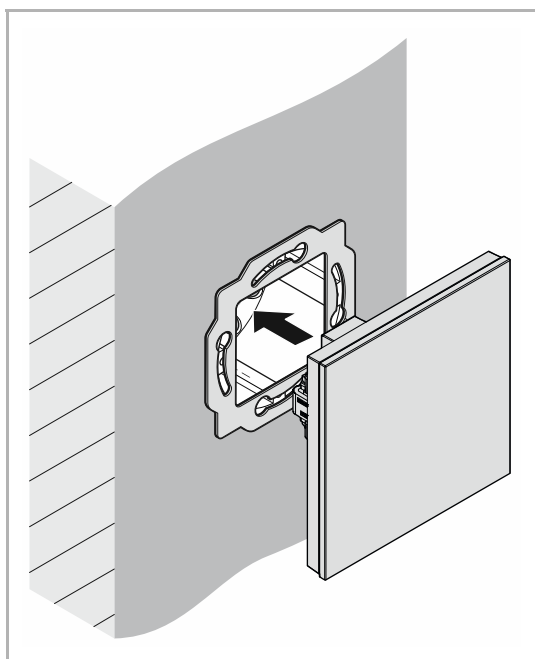


Fig. 10: Montaggio dell'apparecchio

5. Montare l'apparecchio.
 - Inserire a mano l'apparecchio nell'anello di supporto con scatto in posizione.

L'apparecchio è montato.

6.2 Collegamento elettrico

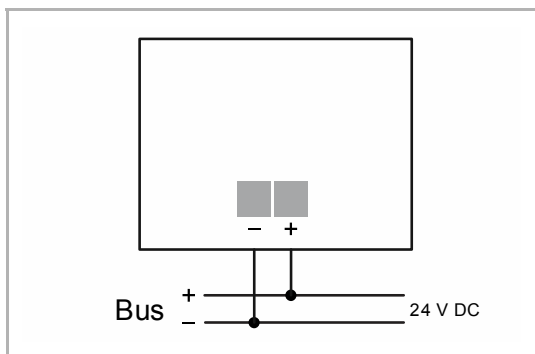


Fig. 11: Collegamento dell'accoppiatore bus

Realizzare il collegamento elettrico secondo lo schema di cablaggio.

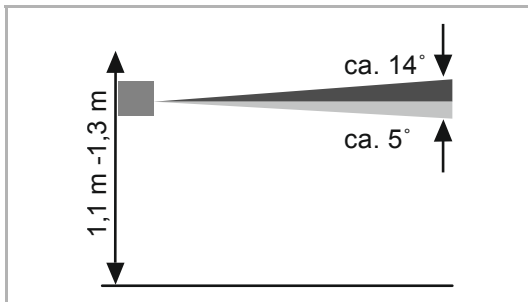
7 Messa in funzione

7.1 Hardware

Il rilevatore di movimento deve essere montato su una parete fissa, in quanto ogni movimento dell'apparecchio produce lo stesso effetto di una fonte di calore che si muove nel campo di rilevamento.

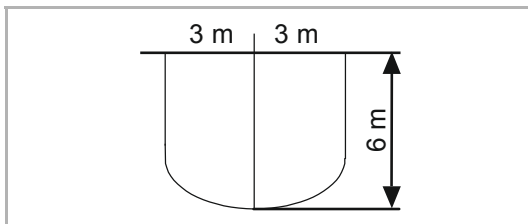
- Il funzionamento ottimale del rilevatore di movimento è garantito se il montaggio viene eseguito in posizione laterale rispetto alla direzione di movimento (avvicinamento tangenziale).
- Poiché i raggi infrarossi non attraversano gli oggetti solidi è necessario accertarsi che il "campo visivo" del rilevatore di movimento sia libero.
- Osservare una distanza minima di 2 m dalle lampade che emettono luce diretta.

Altezze di montaggio / zone di rilevamento.



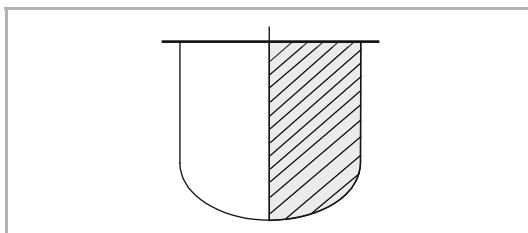
- Il rilevatore di movimento è dotato di una lente Selectlinse con livelli di rilevamento di circa 3° verso l'alto e circa 2° verso il basso.

Campo di rilevamento



- Il campo di rilevamento misura 180° ed è costituito da due segmenti da 90°.
- La portata con avvicinamento tangenziale/verticale è pari ad almeno 6 m.

Restrizione del campo di rilevamento



- Il campo di rilevamento può essere ridotto impostando i parametri corrispondenti nell'Engineering Tool Software ETS (Power-Tool).

7.2 Software

Per poter mettere in funzione l'apparecchio è necessario assegnare un indirizzo fisico. L'assegnazione dell'indirizzo fisico e l'impostazione dei parametri vengono eseguite tramite l'Engineering Tool Software (ETS).



Avvertenza

Gli apparecchi sono prodotti del sistema KNX e sono conformi alle direttive KNX. La comprensione del relativo funzionamento presuppone conoscenze tecniche approfondite acquisite tramite corsi di formazione KNX.

7.2.1 Preparazione

1. Collegare un PC tramite un'interfaccia KNX (ad es. l'interfaccia/l'adattatore di messa in servizio 6149/21-500) alla linea bus KNX.
 - Sul PC deve essere installato l'Engineering Tool Software (applicazione nativa, versione ETS 4 o superiore).
2. Collegare la tensione del bus.

7.2.2 Assegnazione dell'indirizzo fisico

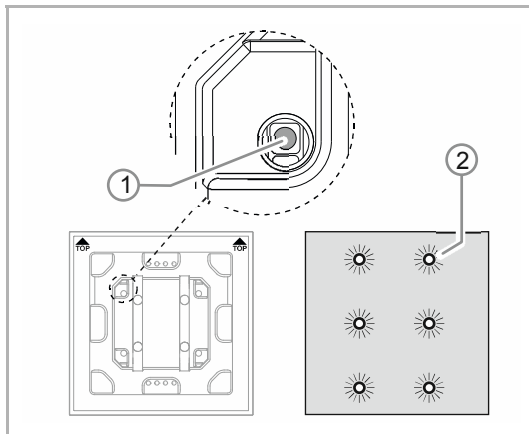


Fig. 12: Tasto di programmazione

1. Premere il tasto di programmazione [1].
 - Tutti i LED [2] si accendono di colore rosso.

7.2.3 Assegnazione di indirizzi di gruppo

Gli indirizzi di gruppo vengono assegnati in combinazione con l'ETS.

7.2.4 Scelta del programma di funzioni

A tal fine rimandiamo al nostro supporto in Internet (www.BUSCH-JAEGER.com). L'applicazione viene caricata nell'apparecchio tramite l'ETS.

7.2.5 Differenziazione del programma di funzioni

Per mezzo dell'ETS è possibile realizzare diverse funzioni.

Descrizioni dettagliate dei parametri, vedere il capitolo 11 "Descrizione delle applicazioni / dei parametri" a pagina 27 (solo nelle lingue DE, EN, ES, FR, IT e NL).

8 Possibilità di aggiornamento

L'aggiornamento del firmware viene effettuato tramite il bus KNX mediante l'app ETS "KNX Bus Update".



Avvertenza

La descrizione della procedura di aggiornamento è scaricabile dal catalogo elettronico (www.busch-jaeger-catalogue.com). Si trova sul lato dell'apparecchio alla voce "Software".

9 Uso

Dall'apparecchio è possibile eseguire operazioni soltanto utilizzando il tasto di programmazione.

Istruzioni per l'uso del tasto di programmazione si trovano in: vedere il capitolo 7.2.2
"Assegnazione dell'indirizzo fisico" a pagina 23.

Non sono necessarie altre operazioni manuali.

La modalità di funzionamento viene definita mediante la funzione assegnata e la relativa parametrizzazione.

Per i rilevatori di movimento sono disponibili numerose funzioni. La gamma delle applicazioni sono descritte in Capitolo 11 "Descrizione delle applicazioni / dei parametri" a pagina 27 (nelle lingue DE, EN, ES, FR, IT, NL, PL e RU).



Avvertenza

La fornitura comprende solo il modulo elettronico.

A completamento della fornitura dovrà essere aggiunto un telaio adatto.

Per ulteriori informazioni sulle serie di interruttori disponibili si rimanda al catalogo elettronico (www.busch-jaeger-catalogue.com).

10 Manutenzione

10.1 Apparecchio senza manutenzione

L'apparecchio non richiede manutenzione. In caso di danni, ad esempio durante il trasporto o l'immagazzinamento, non si devono eseguire riparazioni. Aprendo l'apparecchio la garanzia perde validità!

Garantire l'accessibilità dell'apparecchio per il funzionamento, il controllo, l'ispezione, la manutenzione e la riparazione (a norma DIN VDE 0100-520).

10.2 Pulizia



Attenzione – Rottura vetri !

La rottura del pannello di vetro può causare lesioni.

Il pannello è fabbricato con vetro infrangibile di alta qualità. Tuttavia non si può escludere una rottura del vetro.

- Evitare forti pressioni sul pannello di vetro.
- Non raccogliere mai il vetro rotto a mani nude.

Pulire gli apparecchi sporchi con un panno morbido asciutto.

- Se non è sufficiente, inumidire il panno con una soluzione saponosa.

11 Descrizione delle applicazioni / dei parametri

11.1 Programma di funzioni (applicazioni)

Apparecchio disponibile:

- TBW/U.x.x-xx Busch-Watchdog 180° BAU incl.

Sono disponibili i seguenti programmi di funzioni (applicazioni):

Programma di funzioni (applicazioni)	
Rilevatore di movimento Busch/1	

Il programma di funzioni per gli elementi di comando contiene le seguenti applicazioni:

Settore parametri	Applicazione KNX
Rilevatore 1 ... 4	Rilevatore
Luminosità	Rilevamento luminosità

A seconda dell'applicazione selezionata, l'Engineering Tool Software (ETS) mostra parametri e oggetti di comunicazione differenti.

11.2 Panoramica delle funzioni

Applicazione	Parametro	Opzioni
Applicazione "Rilevatore" — Rilevatore x — Parametri generali	Tipo di uscita	Master/Slave
	Ingresso slave	No / Sì
	Uscita del tipo	1 bit / 1 byte 0..100% / 1 byte 0..255 / Numero di scenario luci 1..64 / Commutazione modo operativo del termostato (1 byte)
	L'oggetto di uscita invia in caso di	Accensione/spegnimento / Accensione / Spegnimento
	Valore di attivazione	<i>Impostazione dipendente da "Uscita del tipo"</i>
	Invio ciclico del valore di accensione	No / Sì
	Valore di spegnimento	<i>Impostazione dipendente da "Uscita del tipo"</i>
	Invio ciclico del valore di spegnimento	No / Sì
	Tempo di ripetizione ciclico (hh:mm:ss)	00:00:10 ... 18:12:15 (hh:mm:ss)
	Ritardo di spegnimento (hh:mm:ss)	00:00:10 ... 18:12:15 (hh:mm:ss)
	Soglia di luminosità interna (lux)	1 ... 1000
	Nascondi parametri avanzati	No / Sì
Applicazione "Rilevatore" — Rilevatore x — Impostazioni parametri avanzati	Modo operativo	Automatico / Spegnimento automatico / Accensione automatica / Monitoraggio
	Utilizza spegnimento bistadio	No / Sì
	Valore di luminosità ridotta	<i>Impostazione dipendente da "Uscita del tipo"</i>
	Ritardo di spegnimento luminosità ridotta (hh:mm:ss)	00:00:10 ... 18:12:15 (hh:mm:ss)
	Utilizza spegnimento forzato	No / Sì
	Utilizza oggetto per ritardo di spegnimento	No / Sì
	Utilizza oggetto per ritardo di spegnimento luminosità ridotta	No / Sì
	Utilizza oggetto per modalità di prova	No / Sì
	Utilizza oggetto stato attuatore	No / Sì
	Utilizza oggetto stato manuale On/Off	No / Sì
	Tempo morto	00.100 ... 59.999 (ss.fff)
	L'ingresso apparecchio derivato considera il tempo morto	No / Sì
	Sovrascrivi impostazioni durante il download	No / Sì
	Finestra temporale di monitoraggio	00:00:01 ... 00:10:00 (hh:mm:ss)
	Attività minima nella finestra temporale di monitoraggio	10%, 20% ... 100%

Descrizione delle applicazioni / dei parametri

Panoramica delle funzioni

Applicazione "Rilevatore" — Rilevatore x — Parametri Luminosità	Utilizza oggetto per rilevamento indipendente dalla luminosità	No / Sì
	Attivazione rilevamento indipendente dalla luminosità con	Telegramma ON/Telegramma OFF
	Rilevamento indipendente dalla luminosità dopo ritorno tensione bus	No / Sì
	L'ingresso slave tiene conto della luminosità	No / Sì
	Luminosità utilizzata	Indipendente dalla luminosità / solo interno / solo esterno / interno o esterno
	Utilizza oggetto per soglia di luminosità interna	No / Sì
	Utilizza oggetto per soglia di luminosità esterna	No / Sì
	Soglia di luminosità esterna (lux)	1 ... 1000
Applicazione "Rilevatore" — Rilevatore x — Parametri Pulsante esterno	Utilizza oggetto ingresso pulsante esterno	No / Sì
	Il pulsante esterno attiva con	Telegramma ON/Telegramma OFF
	Utilizza oggetto ingresso funzionamento manuale	No / Sì
	Il funzionamento manuale viene attivato con	Telegramma ON/Telegramma OFF
Applicazione "Rilevatore" — Rilevatore x — Selezione sensore	Sensibilità sensore 1	Massima / Alta / Media / Bassa / OFF
	Sensibilità sensore 2	Massima / Alta / Media / Bassa / OFF
Applicazione "Rilevatore" — Rilevatore x — Attivazione	Utilizza oggetto di attivazione rilevatore	No / Sì
	Ritardo di attivazione	00:00:01 ... 00:10:00 (hh:mm:ss)
	Attivazione con	Telegramma ON/Telegramma OFF
	Il rilevatore dopo ritorno tensione bus è	Disattivato / attivato
	L'uscita invia in caso di attivazione	Nessun telegramma / Stato attuale / Valore per accensione valido una sola volta / Valore per spegnimento valido una sola volta
	L'uscita invia in caso di disattivazione	Nessun telegramma / OFF al termine del ritardo di spegnimento / Valore per spegnimento valido una sola volta / Valore per accensione valido una sola volta / Immediatamente OFF
Applicazione "Rilevamento luminosità" — Luminosità — Parametri generali	Invio della luminosità ogni (hh:mm:ss)	00:00:05 ... 18:12:15 (hh:mm:ss)
	Utilizza oggetto per LED	No / Sì
	Correzione della luminosità interna	No / Con adattamento alla luce naturale
	Nascondi parametri avanzati	No / Sì
Applicazione	Utilizza luminosità interna	No / Sì

"Rilevamento luminosità" — Luminosità — Parametri avanzati	Numero di oggetti esterni di misurazione della luminosità	1 / 2
	Ponderazione della luminosità interna	1 ... 100
	Ponderazione della luminosità est. 1	1 ... 100
	Ponderazione della luminosità est. 2	1 ... 100
	Invio dell'uscita luminosità	Ciclico / ciclico e in caso di variazione del valore
	Differenza di luminosità per invio immediato (%)	1 ... 100 (%)
	Tempo di ciclo per il monitoraggio della luminosità	00:00:30 ... 18:12:15 (hh:mm:ss)
	Oggetto allarme	È disattivato / Invio ciclico / Invio solo in caso di variazione
	Sovrascrivi impostazioni durante il download	No / Sì

Tab.4: Panoramica delle applicazioni e funzioni

11.3 Applicazione "Rilevatore"

Opzioni:	Inattivo
	Rilevatore

- Inattivo:
 - L'applicazione non è attiva.
- Rilevatore:
 - L'applicazione è attiva.

Questa applicazione consente di definire le funzioni di monitoraggio, le impostazioni della luminosità e la sensibilità del rilevatore di movimento. Quando l'applicazione è attivata, al rilevamento di un movimento viene inviato un telegramma sul bus KNX.

A seconda del tipo di oggetto di uscita e del modo operativo sono disponibili i seguenti oggetti di comunicazione di uscita:

- "Mx: Movimento (master)"
- "Mx: Movimento (slave)"
- "Mx: Monitoraggio"



Avvertenza

I seguenti parametri si possono impostare solo ad applicazione attivata.
I parametri dei rilevatori da 1 a 4 si possono richiamare da:

- Parametri generali
- Impostazioni parametri avanzati
- Parametri luminosità
- Parametri pulsante esterno
- Selezione sensori
- Attivazione



Avvertenza

I numeri (M1 ... Mx) degli oggetti di comunicazione dipendono dal rilevatore selezionato.

11.3.1 Parametri generali**11.3.1.1 Tipo di uscita**

Opzioni:	Master
	Slave

- Master:
 - Nel funzionamento master vengono inviati telegrammi ON e/o OFF (a un attuatore) in funzione del movimento.
- Slave:
 - Nel funzionamento slave in caso di rilevamento di un movimento si ha un invio ciclico di telegrammi ON (all'"Ingresso slave" o all'ingresso slave di un rilevatore master).

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Modo operativo" non è impostato su "Monitoraggio".

11.3.1.2 Ingresso slave

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - L'oggetto di comunicazione non è attivato.
- Sì:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Slave" è attivato.

Questo parametro consente di attivare l'oggetto di comunicazione di 1 bit "Mx: Slave" (ingresso). Su questo oggetto il rilevatore di movimento configurato come master riceve i telegrammi dei rilevatori slave collegati o di un pulsante esterno.

Un telegramma ricevuto attraverso un oggetto di comunicazione "Mx: Slave" viene interpretato come movimento riconosciuto.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Tipo di uscita" è impostato su "Master" e il parametro "Modo operativo" non è impostato su "Monitoraggio".

11.3.1.3 Uscita del tipo

Opzioni:	1 bit
	1 byte 0...100%
	1 byte 0...255
	Numero scenario luci 1...64
	Commutazione di modo operativo del termostato (1 byte)

- 1 bit:
 - Il valore viene inviato come comandi di commutazione di 1 bit (0 o 1), ad es. On/Off, attivato/disattivato, vero/falso.
- 1 byte 0..100%:
 - Il valore viene inviato come valore di 1 byte senza segno (valore percentuale). (0 = 0%, 255 = 100%)
- 1 byte 0..255:
 - Il valore viene inviato come valore di 1 byte senza segno. Un qualsiasi valore 0 ... 255.
- Numero di scenario luci (1-64):
 - Il valore viene inviato come numero di scenario luci o controllo scenario (1 ... 64).
- Commutazione modo operativo del termostato (1 byte):
 - Il valore viene inviato come valore di 1 byte per la commutazione del modo operativo del termostato (ad es. Auto, Comfort, ECO), se vi sono termostati collegati.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Tipo di uscita" è impostato su "Master" e il parametro "Modo operativo" non è impostato su "Monitoraggio".

11.3.1.4 L'oggetto di uscita invia in caso di

Opzioni:	Accensione/spegnimento
	Accensione
	Spegnimento

- Accensione/spegnimento
 - L'oggetto di uscita invia un telegramma all'inizio di un movimento e al termine del ritardo di spegnimento.
- Accensione:
 - L'oggetto di uscita invia un telegramma solo all'inizio di un movimento.
- Spegnimento:
 - L'oggetto di uscita invia un telegramma solo al termine del ritardo di spegnimento.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Tipo di uscita" è impostato su "Master".

11.3.1.5 Valore di attivazione

Le opzioni possibili dipendono dal parametro "Uscita del tipo".

Opzioni con selezione "1 bit":

Opzioni:	OFF
	ON

Opzioni con selezione "1 byte 0..100%":

Opzioni:	Campo di regolazione 0 ... 100 (%)
----------	------------------------------------

Opzioni con selezione "1 byte 0..255%":

Opzioni:	Campo di regolazione 0 ... 255
----------	--------------------------------

Opzioni con selezione "Numero di scenario luci 1..64":

Opzioni:	Campo di regolazione 1 ... 64
----------	-------------------------------

Opzioni con selezione "Commutazione modo operativo del termostato (1 byte)":

Opzioni:	Auto
	Comfort
	Standby
	ECO
	Protezione antigelo/termica

Questo parametro consente di impostare il valore da inviare al rilevamento di un movimento.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Tipo di uscita" è impostato su "Master" e il parametro "Invia oggetto di uscita con" è impostato su "Accensione/spegnimento".

11.3.1.6 Invio ciclico del valore di accensione

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - Il valore impostato viene inviato una sola volta.
- Sì:
 - Il valore impostato viene inviato ciclicamente.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Tipo di uscita" è impostato su "Master" e il parametro "Invia oggetto di uscita con" è impostato su "Accensione/spegnimento".

11.3.1.7 Valore di disattivazione

Le opzioni possibili dipendono dal parametro "Uscita del tipo".

Opzioni con selezione "1 bit":

Opzioni:	OFF
	ON

Opzioni con selezione "1 byte 0..100%":

Opzioni:	Campo di regolazione 0 ... 100 (%)
----------	------------------------------------

Opzioni con selezione "1 byte 0..255%":

Opzioni:	Campo di regolazione 0 ... 255
----------	--------------------------------

Opzioni con selezione "Numero di scenario luci 1..64":

Opzioni:	Campo di regolazione 1 ... 64
----------	-------------------------------

Opzioni con selezione "Commutazione modo operativo del termostato (1 byte)":

Opzioni:	Auto
	Comfort
	Standby
	ECO
	Protezione antigelo/termica

Questo parametro consente di impostare il valore da inviare quando non viene più rilevato alcun movimento e al termine del ritardo di spegnimento.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Tipo di uscita" è impostato su "Master" e il parametro "Invia oggetto di uscita con" è impostato su "Spegnimento" o "Accensione/spegnimento".

11.3.1.8 Invio ciclico del valore di spegnimento

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - Il valore impostato viene inviato una sola volta.
- Sì:
 - Il valore impostato viene inviato ciclicamente.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Tipo di uscita" è impostato su "Master" e il parametro "Invia oggetto di uscita con" è impostato su "Spegnimento" o "Accensione/spegnimento".

11.3.1.9 Tempo di ripetizione ciclico (hh:mm:ss)

Opzioni:	Campo di regolazione 00:00:10 ... 18:12:15 (hh:mm:ss)
----------	---

I telegrammi dell'oggetto di uscita vengono inviati ciclicamente al bus.

Questo parametro definisce l'intervallo di tempo a partire dal quale lanciare di nuovo l'invio di telegrammi.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Invio ciclico del valore di accensione" e/o il parametro "Invio ciclico del valore di spegnimento" è impostato su "Sì".

11.3.1.10 Ritardo di spegnimento (hh:mm:ss)

Opzioni:	Campo di regolazione 00:00:10 ... 18:12:15 (hh:mm:ss)
----------	---

Questo parametro consente di regolare il tempo tra l'ultimo movimento rilevato e l'invio di un telegramma. Se entro questo arco di tempo viene rilevato un nuovo movimento, il timer per il ritardo di spegnimento viene riavviato.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Tipo di uscita" è impostato su "Master" e il parametro "Modo operativo" è impostato su "Automatico" o "Spegnimento automatico".

11.3.1.11 Soglia di luminosità interna (lux)

Opzioni:	Campo di regolazione 1 ... 1000
----------	---------------------------------

Questo parametro consente di impostare la soglia di luminosità interna per la fotocellula del rilevatore di movimento.

Un movimento viene rilevato solo in caso di valore della soglia di luminosità inferiore a quello impostato. Il "Valore di accensione" viene inviato sull'oggetto di uscita "Mx: Movimento (master/slave)" solo se il valore lux è inferiore a quello impostato.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Modo operativo" è impostato su "Automatico" o "Accensione automatica".

**Avvertenza**

Per il valore limite della luminosità consultare i dati tecnici dell'apparecchio.

11.3.1.12 Nascondi parametri avanzati

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - Visualizzazione solo dei parametri più importanti per la regolazione del rilevatore.
- Sì:
 - Visualizzazione dei parametri avanzati, anche quelli generalmente non utilizzati.

Il parametro attiva funzioni supplementari, ad es. "Impostazioni parametri avanzati".

11.3.2 Impostazioni parametri avanzati

11.3.2.1 Modo operativo

Opzioni:	Automatico
	Spegnimento automatico
	Accensione automatica
	Monitoraggio

- Automatico:
 - Accensione e spegnimento automatici.
Il rilevatore si attiva automaticamente al rilevamento del movimento. Lo spegnimento avviene al termine del ritardo di spegnimento regolato dall'ultimo rilevamento.
- Spegnimento automatico:
 - Accensione e spegnimento automatici.
Il rilevatore o la luce si devono attivare manualmente con un pulsante esterno (oggetto di comunicazione "Mx: Pulsante esterno"). Lo spegnimento avviene automaticamente tenendo conto del ritardo di spegnimento.
- Accensione automatica:
 - Accensione e spegnimento manuali.
Il rilevatore si attiva automaticamente al rilevamento di un movimento. Lo spegnimento avviene dopo la ricezione di un telegramma OFF sull'oggetto di comunicazione "Mx: Pulsante esterno".



Avvertenza

Il rilevatore si disattiva automaticamente dopo sei ore.

- Monitoraggio
 - Accensione e spegnimento automatici.
Il rilevatore si attiva indipendentemente dalla luminosità, se entro l'arco di tempo impostato viene rilevata una percentuale di movimento regolabile. Lo spegnimento avviene dopo due secondi dall'accensione e dall'ultimo movimento rilevato.

In caso di spegnimento manuale, il rilevamento del movimento viene disattivato per il tempo morto. Con il tempo morto si impedisce una riaccensione immediata.

Ad esempio: un utente all'uscita dal locale spegne la luce manualmente. Il tempo morto impedisce al movimento rilevato all'uscita dal locale di produrre una riaccensione della luce.



Avvertenza

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Tipo di uscita" è impostato su "Master".



Avvertenza

I parametri per il pulsante esterno e il funzionamento manuale si impostano alla voce **Parametri Pulsante esterno**. Il tempo morto si imposta alla voce **Impostazioni parametri avanzati**.

11.3.2.2 Utilizza spegnimento bistadio

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - Dopo il ritardo di spegnimento impostato alla voce **Parametri generali** il rilevatore invia il valore configurato per il parametro "Valore di spegnimento".
- Sì:
 - Dopo il ritardo di spegnimento regolato alla voce **Parametri generali** il rilevatore commuta sulla luminosità ridotta impostata.
 - Successivamente, dopo il tempo regolato con il parametro "Ritardo di spegnimento luminosità ridotta", il rilevatore invia il valore configurato per il parametro "Valore di spegnimento".

Ad esempio:

- Ritardo di spegnimento: 5 minuti.
- Valore di spegnimento: 0%
- Valore di luminosità ridotta: 20%
- Ritardo di spegnimento luminosità ridotta: 3 minuti

Se non verrà più rilevato alcun movimento, la luce dopo 5 minuti verrà regolata al 20% e dopo altri 3 minuti allo 0% (spegnimento).

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Uscita del tipo" è impostato su "1 byte 0..100%" o su "1 byte 0..255" e il parametro "Modo operativo" è impostato su "Automatico" o "Spegnimento automatico".

11.3.2.3 Valore di luminosità ridotta (%)

Le opzioni possibili dipendono dal parametro "Uscita del tipo".

Opzioni con selezione "1 byte 0..100%":

Opzioni:	Campo di regolazione 0 ... 100 (%)
----------	------------------------------------

Opzioni con selezione "1 byte 0..255%":

Opzioni:	Campo di regolazione 0 ... 255
----------	--------------------------------

Questo parametro consente di impostare il valore della luminosità sul quale regolare la variazione di luminosità dell'apparecchio al termine del ritardo di spegnimento.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Uscita del tipo" è impostato su "1 byte 0..100%" o su "1 byte 0..255" e il parametro "Modo operativo" è impostato su "Automatico" o "Spegnimento automatico" e il parametro "Utilizza spegnimento bistadio" è impostato su "Sì".

11.3.2.4 Ritardo di spegnimento luminosità ridotta (hh:mm:ss)

Opzioni:	Campo di regolazione 00:00:10 ... 18:12:15 (hh:mm:ss)
----------	---

Questo parametro consente di impostare il ritardo di spegnimento della luminosità ridotta. Il ritardo di spegnimento totale è costituito quindi dal "Ritardo di spegnimento" e dal "Ritardo di spegnimento luminosità ridotta".

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Modo operativo" è impostato su "Automatico" o "Spegnimento automatico" e il parametro "Utilizza spegnimento bistadio" è impostato su "Sì".

11.3.2.5 Utilizza spegnimento forzato

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - Il rilevatore non si disattiva dopo un tempo predefinito per effettuare una nuova misurazione della luminosità.
- Sì:
 - Il rilevatore si disattiva una volta dopo tre ritardi di spegnimento o dopo 90 minuti o al massimo dopo 24 ore per effettuare una nuova misurazione della luminosità.

Il rilevatore di movimento quando è attivato funziona indipendentemente dalla luminosità. Conseguentemente, in caso di rilevamento di un movimento, la luce rimane accesa anche se è già chiaro. Si può evitare con l'attivazione di questo parametro.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Modo operativo" è impostato su "Automatico" o "Spegnimento automatico".

11.3.2.6 Utilizza oggetto per ritardo di spegnimento

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Ritardo di spegnimento" non è attivato. L'impostazione fissa del ritardo di spegnimento si effettua con il parametro "Ritardo di spegnimento".
- Sì:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Ritardo di spegnimento" è attivato.

Questo parametro consente di attivare l'oggetto di comunicazione di 2 byte "Mx: Ritardo di spegnimento". Questo oggetto consente di modificare il ritardo di spegnimento del rilevatore. Il tempo viene inviato in secondi.

**Avvertenza**

È possibile inviare valori compresi tra 10 e 65535 secondi.

I valori inviati che si trovano al di fuori di questo range vengono automaticamente adattati ai valori limite. I valori < 10 vengono trasformati nel valore "10". I valori > 65535 vengono impostati sul valore "65535".

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Modo operativo" è impostato su "Automatico" e "Spegnimento automatico".

11.3.2.7 Utilizza oggetto per ritardo di spegnimento luminosità ridotta

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Ritardo di spegnimento luminosità ridotta" non è attivato. L'impostazione fissa del ritardo di spegnimento si effettua con il parametro "Ritardo di spegnimento luminosità ridotta".
- Sì:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Ritardo di spegnimento luminosità ridotta" è attivato.

Questo parametro consente di attivare l'oggetto di comunicazione di 2 byte "Mx: Ritardo di spegnimento luminosità ridotta". Questo oggetto consente di modificare il ritardo di spegnimento per la luminosità ridotta del rilevatore. Il tempo viene inviato in secondi.

**Avvertenza**

È possibile inviare valori compresi tra 10 e 65535 secondi.

I valori inviati che si trovano al di fuori di questo range vengono automaticamente adattati ai valori limite. I valori < 10 vengono trasformati nel valore "10". I valori > 65535 vengono impostati sul valore "65535".

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Uscita del tipo" è impostato su "1 byte 0..100%" o su "1 byte 0..255" e il parametro "Modo operativo" è impostato su "Automatico" o "Spegnimento automatico" e il parametro "Utilizza spegnimento bistadio" è impostato su "Sì".

11.3.2.8 Utilizza oggetto per modalità di prova

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Attiva modalità di prova" non è attivato.
- Sì:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Attiva modalità di prova" è attivato.

Questo parametro consente di attivare l'oggetto di comunicazione di 1 bit "Mx: Attiva modalità di prova". Quando viene ricevuto un telegramma ON sull'oggetto, la modalità di prova viene attivata. Quando viene ricevuto un telegramma OFF sull'oggetto, la modalità di prova viene disattivata. Quando non viene ricevuto un telegramma OFF, la modalità di prova viene disattivata automaticamente dopo dieci minuti.

Durante la modalità di prova il LED di programmazione del rilevatore di movimento segnala che il rilevamento è attivo. L'apparecchio funziona indipendentemente dalla luminosità con un ritardo di spegnimento da 2 a 9 secondi.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Modo operativo" è impostato su "Automatico" o "Spegnimento automatico".

11.3.2.9 Utilizza oggetto stato attuatore

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Stato attuatore" non è attivato.
- Sì:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Stato attuatore" è attivato.

Questo parametro consente di attivare l'oggetto di comunicazione di 1 bit "Mx: Stato attuatore". Questo oggetto consente di ricevere lo stato ad esempio di un attuatore di commutazione. Se l'attuatore viene disattivato da un comando centralizzato, ciò viene comunicato al rilevatore sull'oggetto "Mx: stato attuatore" e al termine del tempo morto sarà immediatamente pronto per l'attivazione.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Modo operativo" non è impostato su "Monitoraggio".

11.3.2.10 Utilizza oggetto stato manuale On/Off

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Stato manuale On/Off" non è attivato.
- Sì:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Stato manuale On/Off" è attivato.

Questo parametro consente di attivare l'oggetto di comunicazione di 1 bit "Mx: Stato manuale On/Off (uscita). Quando il rilevatore di movimento è disattivato e sono possibili solo comandi manuali a mezzo del pulsante esterno, questo oggetto invia un telegramma ON. Quando il rilevatore viene impostato su funzionamento automatico, questo oggetto invia un telegramma OFF.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Modo operativo" non è impostato su "Monitoraggio" e il parametro "Utilizza oggetto ingresso pulsante esterno" è impostato su "Sì".

11.3.2.11 Tempo morto

Opzioni:	Campo di regolazione 00.100 ... 59.999 (ss.fff)
----------	---

Questo parametro consente di impostare il tempo morto che viene avviato quando il rilevatore di movimento viene disattivato al termine del ritardo di spegnimento o da un telegramma OFF con gli oggetti "Mx: Pulsante esterno" o "Mx: Stato attuatore".

Se durante il tempo morto viene rilevato un movimento, l'attivazione del rilevatore non sarà immediata. Prima viene prolungato il tempo morto di sette secondi. Se dopo il tempo prolungato viene ancora rilevato un movimento, il rilevatore si riattiva.

Se durante il tempo morto non viene rilevato alcun movimento, il rilevatore è di nuovo attivabile dopo il tempo morto. Questa reazione può essere importante, ad esempio quando la lampada si raffredda molto e si trova nel campo di rilevamento del rilevatore. Senza la disattivazione, si produrrebbe un'accensione non desiderata.

Ad esempio: un utente all'uscita dal locale spegne la luce manualmente. Il tempo morto impedisce al movimento rilevato all'uscita dal locale di produrre una riaccensione della luce.

11.3.2.12 L'ingresso apparecchio derivato considera il tempo morto

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - L'ingresso apparecchio derivato attua immediatamente il comando ricevuto. Il rilevatore interviene immediatamente.
- Sì:
 - L'ingresso apparecchio derivato attua il comando ricevuto solo al termine del tempo morto. Il rilevatore interviene con ritardo (al termine del tempo morto).

Questo parametro stabilisce se il rilevatore di presenza accende la luce immediatamente o al termine del tempo morto, quando dall'ingresso apparecchio derivato viene ricevuto un comando di commutazione.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Tipo di uscita" è impostato su "Master", il parametro "Ingresso slave" su "Sì" e il parametro "Modo operativo" su "Automatico" o "Accensione automatica".

11.3.2.13 Sovrascrivi impostazioni durante il download

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - Durante il download dell'applicazione le impostazioni non vengono sovrascritte.
- Sì:
 - In caso di procedura di programmazione del rilevatore i valori modificati dal bus possono essere sovrascritti con i valori preimpostati nel software di parametrizzazione.

Questo parametro stabilisce se sovrascrivere o mantenere le impostazioni correnti durante il download.

Vengono sovrascritti i seguenti parametri:

- "Ritardo di spegnimento"
- "Ritardo di spegnimento luminosità ridotta"
- "Soglia di luminosità interna (lux)"
- "Soglia di luminosità interna (lux)"

11.3.2.14 Finestra temporale di monitoraggio

Opzioni:	Campo di regolazione 00:00:01 ... 00:10:00 (hh:mm:ss)
----------	---

Nel modo operativo "Monitoraggio" il rilevatore di movimento funziona indipendentemente dalla luminosità. Questo parametro consente di regolare la finestra temporale entro la quale rilevare il movimento e inviare un segnale di commutazione.

In abbinamento con il parametro "Attività minima nella finestra temporale di monitoraggio" è possibile definire la durata del movimento da rilevare per consentire l'invio di un telegramma al bus con l'oggetto "Mx: Monitoraggio".

Ad esempio: con una finestra temporale di 10 secondi e un'attività minima del 50% il rilevatore invia un telegramma al bus in presenza di un movimento della durata di almeno 5 secondi.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Modo operativo" è impostato su "Monitoraggio".

L'attività minima si imposta con il parametro "Attività minima nella finestra temporale di monitoraggio".

11.3.2.15 Attività minima nella finestra temporale di monitoraggio

Opzioni:	10%
	20%
	30%
	40%
	50%
	60%
	70%
	80%
	90%
	100%

- 10% ... 100%:

Questo parametro definisce la durata del movimento da rilevare entro la finestra temporale di monitoraggio per consentire al rilevatore di presenza di inviare un segnale di commutazione con l'oggetto "Mx: Monitoraggio".

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Modo operativo" è impostato su "Monitoraggio".

La finestra temporale di monitoraggio si imposta con il parametro "Finestra temporale di monitoraggio".

11.3.3 Parametri luminosità



Avvertenza

I seguenti parametri si possono impostare solo se il parametro "Modo operativo" è impostato su "Automatico" o "Accensione automatica" e il parametro "Luminosità utilizzata" non è impostata su "Indipendente dalla luminosità".

Il parametro "Modo operativo" si può richiamare da **Impostazioni parametri avanzati**.

11.3.3.1 Utilizza oggetto per rilevamento indipendente dalla luminosità

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Rilevamento indipendente dalla luminosità" non è attivato.
- Sì:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Rilevamento indipendente dalla luminosità" è attivato.

Questo parametro consente di attivare l'oggetto di comunicazione di 1 bit "Mx: Rilevamento indipendente dalla luminosità". Questo oggetto consente di commutare il rilevatore di presenza indipendentemente dalla luminosità.



Avvertenza

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Modo operativo" è impostato su "Automatico" o "Accensione automatica" e il parametro "Luminosità utilizzata" non è impostato su "Indipendente dalla luminosità".

11.3.3.2 Attivazione rilevamento indipendente dalla luminosità con

Opzioni:	Telegramma on
	Telegramma Off

- Telegramma ON:
 - Attivazione della funzione tramite telegramma ON.
- Telegramma OFF:
 - Attivazione della funzione tramite telegramma OFF.

Questo parametro stabilisce se attivare il rilevamento del movimento indipendente dalla luminosità con un telegramma ON o con un telegramma OFF. Il segnale di commutazione viene ricevuto sull'oggetto di comunicazione "Mx: Rilevamento indipendente dalla luminosità".



Avvertenza

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Utilizza oggetto per rilevamento indipendente dalla luminosità" è impostato su "Sì".

11.3.3.3 Rilevamento indipendente dalla luminosità dopo ritorno tensione bus

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - Disattivazione automatica del rilevamento indipendente dalla luminosità dopo ritorno tensione bus.
- Sì:
 - Attivazione automatica del rilevamento indipendente dalla luminosità dopo ritorno tensione bus.

Se dopo il ritorno tensione bus o dopo un reset il rilevamento del movimento indipendente dalla luminosità deve riavviarsi automaticamente, impostare il parametro su "Sì". Selezionando "No", il rilevamento del movimento indipendente dalla luminosità non viene riavviato dopo ritorno tensione bus.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Utilizza oggetto per rilevamento indipendente dalla luminosità" è impostato su "Sì".

11.3.3.4 L'ingresso slave tiene conto della luminosità

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - Se viene ricevuto un telegramma ON sull'oggetto "Mx: Slave", il rilevatore o il ritardo di spegnimento vengono resettati. Il rilevatore commuta anche quando viene misurata una luminosità superiore alla soglia di luminosità.
- Sì:
 - Se viene ricevuto un telegramma ON sull'oggetto "Mx: Slave", il rilevatore commuta solo quando viene misurata una luminosità inferiore alla soglia di luminosità.

Questo parametro stabilisce se tenere conto della luminosità misurata in caso di telegramma ON ricevuto sull'oggetto di comunicazione "Mx: Slave".

11.3.3.5 Luminosità utilizzata

Opzioni:	Indipendente dalla luminosità
	Solo interno
	Solo esterno
	Interno o esterno

- **Indipendente dalla luminosità:**
 - Il rilevatore rileva i movimenti indipendentemente dalla luminosità e commuta ad ogni movimento.
- **Solo interno:**
 - Il rilevatore utilizza la luminosità misurata dall'apparecchio stesso e commuta in caso di movimento, se il valore della luminosità è inferiore alla soglia impostata con il parametro "Soglia di luminosità interna (lux)".
- **Solo esterno:**
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Luminosità esterna" è attivato.
 - Il rilevatore utilizza la luminosità esterna e commuta in caso di movimento, se il valore della luminosità è inferiore alla soglia impostata con il parametro "Soglia di luminosità esterna (lux)".
- **Interno o esterno:**
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Luminosità esterna" è attivato.
 - Il rilevatore utilizza la luminosità interna ed esterna. L'apparecchio commuta in caso di movimento, se il valore della luminosità è inferiore alla soglia impostata con il parametro "Soglia di luminosità interna (lux)" o alla soglia impostata con il parametro "Soglia di luminosità esterna (lux)".

Questo parametro stabilisce se il rilevatore deve utilizzare la luminosità misurata dall'apparecchio stesso o quella misurata esternamente o se rilevare i movimenti indipendentemente dalla luminosità attuale.

11.3.3.6 Utilizza oggetto per soglia di luminosità interna

Opzioni:	No
	Sì

- **No:**
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Soglia di luminosità interna" non è attivato.
- **Sì:**
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Soglia di luminosità interna" è attivato.

Questo parametro consente di attivare l'oggetto di comunicazione di 2 byte "Mx: Soglia di luminosità interna". Questo oggetto consente di modificare la soglia di luminosità interna con la quale attivare il rilevatore di movimento. Il valore viene inviato in lux.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Luminosità utilizzata" è impostato su "Solo interno" o su "Interno o esterno".

11.3.3.7 Utilizza oggetto per soglia di luminosità esterna

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Soglia di luminosità esterna" non è attivato.
- Sì:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Soglia di luminosità esterna" è attivato.

Questo parametro consente di attivare l'oggetto di comunicazione di 2 byte "Mx: Soglia di luminosità esterna". Questo oggetto consente di modificare la soglia di luminosità esterna con la quale attivare il rilevatore di movimento. Il valore viene inviato in lux.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Luminosità utilizzata" è impostato su "Solo esterno" o su "Interno o esterno".

11.3.3.8 Soglia di luminosità esterna (lux)

Opzioni:	Campo di regolazione 1 ... 1000
----------	---------------------------------

Questo parametro consente di impostare il valore massimo di luminosità misurata esternamente con cui il rilevatore commuta. Un movimento viene rilevato solo in caso di valore della soglia di luminosità inferiore a quello impostato. Un telegramma di commutazione viene inviato con l'oggetto di uscita "Mx: Movimento (master/slave)" solo se il valore lux è inferiore a quello impostato.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Luminosità utilizzata" è impostato su "Solo esterno" o su "Interno o esterno".

**Avvertenza**

Per il valore limite della luminosità consultare i dati tecnici dell'apparecchio esterno.

11.3.4 Parametri pulsante esterno

**Avvertenza**

I seguenti parametri si possono impostare solo se il parametro "Modo operativo" non è impostato su "Monitoraggio".

Il parametro "Modo operativo" si può richiamare da **Impostazioni parametri avanzati**.

11.3.4.1 Utilizza oggetto ingresso pulsante esterno

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: pulsante esterno" non è attivato.
- Sì:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Pulsante esterno" è attivato.

Questo parametro consente di attivare l'oggetto di comunicazione di 1 bit "Mx: Pulsante esterno". Questo oggetto consente di commutare il rilevatore di presenza da un punto esterno. L'oggetto viene utilizzato soprattutto per disattivare nel modo "Accensione automatica" e per attivare nel modo "Spegnimento automatico".

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Modo operativo" è impostato su "Automatico". Con l'impostazione "Accensione automatica" o "Spegnimento automatico" l'attivazione dell'oggetto "Mx: Pulsante esterno" è automatica.

11.3.4.2 Il pulsante esterno attiva con

Opzioni:	Telegramma on
	Telegramma Off

- Telegramma ON:
 - Attivazione del rilevatore tramite telegramma ON.
- Telegramma OFF:
 - Attivazione del rilevatore tramite telegramma OFF.

Questo parametro stabilisce se attivare il rilevatore di movimento con un telegramma ON o un telegramma OFF. Il segnale di commutazione viene ricevuto sull'oggetto di comunicazione "Mx: Pulsante esterno".

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Utilizza ingresso pulsante esterno" è impostato su "Sì".

11.3.4.3 Utilizza oggetto ingresso funzionamento manuale

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - L'oggetto di comunicazione non è attivato. "Mx: Commutazione funzionamento manuale" non è attivato.
- Sì:
 - L'oggetto di comunicazione non è attivato. "Mx: Commutazione funzionamento manuale" è attivato.

Questo parametro consente di attivare l'oggetto di comunicazione di 1 bit "Mx: Commutazione funzionamento manuale" (ingresso). Se viene ricevuto un telegramma da questo oggetto, il rilevamento del movimento viene disattivato e il rilevatore si può commutare solo ancora manualmente con l'oggetto "Mx: Pulsante esterno". Un telegramma OFF ripristina il funzionamento automatico del rilevatore.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Utilizza ingresso pulsante esterno" è impostato su "Sì".

11.3.4.4 Il funzionamento manuale viene attivato con

Opzioni:	Telegramma on
	Telegramma Off

- Telegramma ON:
 - Il rilevamento del movimento del rilevatore viene disattivato da un telegramma ON.
- Telegramma OFF:
 - Il rilevamento del movimento del rilevatore viene disattivato da un telegramma OFF.

Questo parametro stabilisce se disattivare il rilevamento del movimento con un telegramma ON o un telegramma OFF. Il segnale di commutazione viene ricevuto sull'oggetto di comunicazione "Mx: Commutazione funzionamento manuale".

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Utilizza ingresso funzionamento manuale" è impostato su "Sì".

11.3.5 Selezione sensori

11.3.5.1 Sensibilità sensore 1/2

Opzioni:	Massima
	Alta
	Media
	Bassa
	OFF

- **Massima:**
 - Massima sensibilità. Impostazione in caso di aumento del raggio d'azione.
- **Alta:**
 - Sensibilità standard per ambienti interni.
- **Media:**
 - Sensibilità consigliata in presenza di fonti di calore minori nel campo visivo del sensore.
- **Bassa:**
 - Sensibilità consigliata in presenza di fonti di calore maggiori nel campo visivo del sensore.
- **OFF:**
 - Il sensore è disattivato e il rilevatore non rileva i movimenti.

Questo parametro consente di impostare la sensibilità del rilevatore di movimento.



Avvertenza

Il raggio d'azione non può essere modificato tramite la sensibilità.

11.3.6 Attivazione

11.3.6.1 Utilizza oggetto di attivazione rilevatore

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Attivazione movimento" non è attivato.
- Sì:
 - L'oggetto di comunicazione "Mx: Attivazione movimento" è attivato.

Questo parametro consente di attivare l'oggetto di comunicazione di 1 bit "Mx: Attivazione movimento". Questo oggetto consente di disattivare temporaneamente il rilevatore di movimento. Durante la disattivazione non vengono inviati telegrammi dal rilevatore.

11.3.6.2 Ritardo di attivazione

Opzioni:	Campo di regolazione 00:00:01 ... 00:10:00 (hh:mm:ss)
----------	---

Con la ricezione di un telegramma di attivazione l'apparecchio viene attivato solo al termine del ritardo. Questo parametro consente di impostare la durata del ritardo.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Modo operativo" è impostato su "Monitoraggio" e il parametro "Utilizza oggetto di attivazione rilevatore" è impostato su "Sì".

Il parametro "Modo operativo" si può richiamare da **Impostazioni parametri avanzati**.

11.3.6.3 Attivazione con

Opzioni:	Telegramma on
	Telegramma Off

- Telegramma ON:
 - L'apparecchio viene attivato da un telegramma ON.
- Telegramma OFF:
 - L'apparecchio viene attivato da un telegramma OFF.

Normalmente alla ricezione di un telegramma ON (valore "1") sull'oggetto di comunicazione di 1 bit "Mx: Attivazione movimento" (ingresso), il rilevatore di movimento viene attivato e disattivato con un telegramma OFF (valore "0"). Questo parametro consente di invertire il comportamento.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Utilizza oggetto di attivazione rilevatore" è impostato su "Sì".

11.3.6.4 Il rilevatore dopo ritorno tensione bus è

Opzioni:	Disattivato
	Attivato

- Disattivato:
 - L'apparecchio dopo il ritorno tensione bus è disattivato.
- attivato:
 - L'apparecchio dopo il ritorno tensione bus è attivato.

Se dopo il ritorno tensione bus o dopo un reset il rilevatore deve commutare direttamente nel funzionamento automatico, impostare questo parametro su "Attivato". Selezionando "Disattivato" il rilevatore al ritorno tensione bus è disattivato e per ripristinarne il funzionamento automatico deve essere attivato con l'oggetto "Mx: Attivazione movimento".

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Utilizza oggetto di attivazione rilevatore" è impostato su "Sì".

11.3.6.5 L'uscita invia in caso di attivazione

Le opzioni possibili dipendono dal parametro "Modo operativo".

Opzioni con selezione "Automatico", "Spegnimento automatico" o "Accensione automatica":

Opzioni:	Nessun telegramma
	Stato attuale
	Valore di accensione valido una sola volta
	Valore di spegnimento valido una sola volta

Opzioni con selezione "Monitoraggio":

Opzioni:	Nessun telegramma
	Valore di spegnimento valido una sola volta

- Nessun telegramma:
 - In caso di attivazione non viene inviato un telegramma.
- Stato attuale:
 - In caso di attivazione il rilevatore controlla se è presente un movimento e se la luminosità è inferiore alla soglia di luminosità. Se entrambe le condizioni sono soddisfatte, l'apparecchio invia una sola volta un telegramma di accensione. Se è soddisfatta una sola condizione o nessuna, l'apparecchio invia un telegramma di spegnimento.
- Valore di accensione valido una sola volta:
 - In caso di attivazione viene inviato una sola volta il valore impostato con il parametro "Valore di accensione".
- Valore di spegnimento valido una sola volta:
 - In caso di attivazione viene inviato una sola volta il valore impostato con il parametro "Valore di spegnimento".

Questo parametro consente di impostare il valore da inviare sul bus dopo un'attivazione dell'apparecchio.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Utilizza oggetto di attivazione rilevatore" è impostato su "Sì".

11.3.6.6 L'uscita invia in caso di disattivazione

Le opzioni possibili dipendono dal parametro "Modo operativo".

Opzioni con selezione "Automatico", "Spegnimento automatico" o "Accensione automatica":

Opzioni:	Nessun telegramma
	OFF al termine del ritardo di spegnimento
	Valore di spegnimento valido una sola volta
	Valore di accensione valido una sola volta

Opzioni con selezione "Monitoraggio":

Opzioni:	Nessun telegramma
	Subito OFF

- Nessun telegramma:
 - In caso di disattivazione non viene inviato un telegramma.
- OFF al termine del ritardo di spegnimento:
 - In caso di disattivazione il ritardo di spegnimento viene resettato. Al termine del ritardo di spegnimento riavviato, il rilevatore invia il valore impostato con il parametro "Valore di spegnimento".
- Valore di spegnimento valido una sola volta:
 - In caso di disattivazione viene inviato una sola volta il valore impostato con il parametro "Valore di spegnimento".
- Valore di accensione valido una sola volta:
 - In caso di disattivazione viene inviato una sola volta il valore impostato con il parametro "Valore di accensione".
- Subito OFF (si può impostare solo se "Modo operativo" è impostato su "Monitoraggio"):
 - In caso di disattivazione viene inviato un telegramma di spegnimento sull'oggetto di spegnimento.

Questo parametro consente di impostare il valore da inviare sul bus dopo una disattivazione dell'apparecchio.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Utilizza oggetto di attivazione rilevatore" è impostato su "Sì".

11.4 Funzione "Rilevamento luminosità"

Opzioni:	Inattivo
	Rilevamento luminosità

- Inattivo:
 - L'applicazione non è attiva.
- Rilevamento luminosità:
 - L'applicazione è attiva.

Questa applicazione consente di definire i parametri per il rilevamento e il monitoraggio della luminosità.

Sono disponibili i seguenti oggetti di comunicazione di uscita:

- "BR: Luminosità"
- "BR: Allarme"



Avvertenza

I parametri per l'applicazione "Rilevamento luminosità" si possono richiamare da **Parametri generali** e **Parametri avanzati**.

11.4.1 Parametri generali

11.4.1.1 Invio della luminosità tutte (hh:mm:ss)

Opzioni:	Campo di regolazione 00:00:05 ... 18:12:15 (hh:mm:ss)
----------	---

Questo parametro consente di impostare la frequenza di invio dei valori di luminosità al bus.

11.4.1.2 Utilizza oggetto per LED

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - L'oggetto di comunicazione "BR: LED" non è attivato.
- Sì:
 - L'oggetto di comunicazione "BR: LED" è attivato.

Questo parametro consente di attivare l'oggetto di comunicazione di 1 bit "BR: LED" (ingresso). Questo oggetto consente di accendere e spegnere il LED di programmazione dell'apparecchio.

**Avvertenza**

Con questo oggetto di comunicazione viene commutato solo il LED. L'apparecchio non passa in modalità di programmazione.

11.4.1.3 Correzione della luminosità interna

Opzioni:	No
	Con adattamento alla luce naturale

- No:
 - Il sensore della luminosità interno non viene calibrato.
- Con adattamento alla luce naturale
 - Il sensore della luminosità interno viene calibrato.

Questo parametro stabilisce se adattare la sensibilità del sensore della luminosità alla luce naturale. Con l'impostazione "Con adattamento alla luce naturale" viene attivato l'oggetto di comunicazione "BR: Adattamento della luminosità (luce naturale)".

La correzione della luminosità si utilizza principalmente per l'applicazione "Rilevatore".

11.4.1.4 Nascondi parametri avanzati

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - Visualizzazione solo dei parametri più importanti per il rilevamento della luminosità.
- Sì:
 - Visualizzazione dei parametri avanzati, anche quelli generalmente non utilizzati.

Questo parametro attiva funzioni supplementari alla voce **Parametri avanzati**.

11.4.2 Parametri avanzati**Avvertenza**

I seguenti parametri si possono impostare solo se il parametro "Parametri avanzati" è impostato su "Sì". Il parametro si può richiamare da **Parametri generali**.

11.4.2.1 Utilizza luminosità interna

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - Il sensore della luminosità interno non viene utilizzato. I valori della luminosità devono essere inviati dai sensori della luminosità esterni.
- Sì:
 - Il sensore della luminosità interno viene utilizzato come encoder delle diverse applicazioni del rilevatore. Il parametro è attivo solo in questa applicazione.

Questo parametro stabilisce se utilizzare il valore della luminosità del sensore interno all'apparecchio.

11.4.2.2 Numero di oggetti esterni di misurazione della luminosità

Opzioni:	1
	2

- 1:
 - È attivato solo l'oggetto di comunicazione "BR: Luminosità esterna 1".
- 2:
 - Oltre all'oggetto di comunicazione "BR: Luminosità esterna 1" è attivato l'oggetto "BR: Luminosità esterna 2".

Si possono collegare un massimo di due sensori della luminosità esterni. I valori della luminosità dei sensori esterni vengono ricevuti sugli oggetti di comunicazione "BR: Luminosità esterna 1/2" (ingresso). I valori della luminosità dei sensori interni della luminosità non vengono utilizzati.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Utilizza luminosità interna" è impostato su "No".

11.4.2.3 Ponderazione della luminosità interna

Opzioni:	Campo di regolazione 1 ... 100
----------	--------------------------------

Questo parametro consente di ponderare il valore della luminosità del sensore interno più alto, uguale o più basso dei valori dei sensori esterni. Il valore medio viene utilizzato successivamente per il rilevamento della luminosità. Inserimento in valori percentuali.

**Avvertenza**

La somma di tutti i valori di ponderazione non deve essere superiore a "100".

Esempio:

Ponderazione sensore interno: 50%

Ponderazione sensore esterno 1: 30%

Ponderazione sensore esterno 2: 20%

Ponderazione totale: 100%

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Utilizza luminosità interna" è impostato su "sì" e il parametro "Numero di oggetti esterni di misurazione della luminosità" è impostato su "1" o "2".

11.4.2.4 Ponderazione della luminosità est. 1

Opzioni:	Campo di regolazione 1 ... 100
----------	--------------------------------

Questo parametro consente di ponderare il valore della luminosità del primo sensore esterno più alto, uguale o più basso dei valori del sensore interno e/o del secondo sensore esterno. Il valore medio viene utilizzato successivamente per il rilevamento della luminosità. Inserimento in valori percentuali.

**Avvertenza**

La somma di tutti i valori di ponderazione non deve essere superiore a "100".

Esempio:

Ponderazione sensore interno: 50%

Ponderazione sensore esterno 1: 30%

Ponderazione sensore esterno 2: 20%

Ponderazione totale: 100%

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Numero di oggetti esterni di misurazione della luminosità" è impostato su "1" o "2".

11.4.2.5 Ponderazione della luminosità est. 2

Opzioni:	Campo di regolazione 1 ... 100
----------	--------------------------------

Questo parametro consente di ponderare il valore della luminosità del secondo sensore esterno più alto, uguale o più basso dei valori del sensore interno e/o del primo sensore esterno. Il valore medio viene utilizzato successivamente per il rilevamento della luminosità. Inserimento in valori percentuali.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Numero di oggetti esterni di misurazione della luminosità" è impostato su "2".

11.4.2.6 L'uscita luminosità invia

Opzioni:	Ciclico
	Ciclico e in caso di variazione del valore

- Ciclico:
 - Il valore della luminosità viene inviato ad intervalli fissi.
- Ciclico e in caso di variazione del valore:
 - Il valore della luminosità viene inviato ad intervalli fissi e ad ogni variazione del valore della luminosità.

Questo parametro consente di stabilire se inviare il valore della luminosità ad intervalli fissi o anche in caso di variazione del valore. L'intervallo viene impostato con il parametro "Tempo di ciclo per il monitoraggio della luminosità".

11.4.2.7 Differenza di luminosità per invio immediato (%)

Opzioni:	Campo di regolazione 1 ... 100 (%)
----------	------------------------------------

Con questo parametro si definisce con quanta luminosità inviare il valore successivo della luminosità con l'oggetto "BR: uscita". Inserimento in valori percentuali.

**Avvertenza**

Questo parametro si può impostare solo se il parametro "Uscita luminosità invia" è impostato su "Ciclico e in caso di variazione del valore".

11.4.2.8 Tempo di ciclo per il monitoraggio della luminosità

Opzioni:	Campo di regolazione 00:00:30 ... 18:12:15 (hh:mm:ss)
----------	---

L'invio dei valori del monitoraggio della luminosità al bus è ciclico.

Questo parametro definisce l'intervallo di tempo a partire dal quale lanciare di nuovo l'invio di telegrammi.

11.4.2.9 Oggetto allarme

Opzioni:	È disattivato
	Invio ciclico
	Invio solo in caso di variazione

- È disattivato:
 - L'oggetto di comunicazione "BR: Allarme" non è attivato.
- Invio ciclico:
 - L'oggetto di comunicazione "BR: Allarme" è attivato. I telegrammi vengono inviati ciclicamente al bus.
- Invio solo in caso di variazione:
 - L'oggetto di comunicazione "BR: Allarme" è attivato. I telegrammi vengono inviati solo in caso di variazione del valore della luminosità.

Questo parametro consente di attivare l'oggetto di comunicazione di 1 bit "BR: Allarme" (uscita). Se entro il tempo di ciclo per il monitoraggio della luminosità non viene ricevuto un telegramma dai sensori della luminosità esterni, sull'oggetto "BR: Allarme" viene inviato un telegramma ON.

Finché i sensori della luminosità esterni ricevono telegrammi ciclici, sull'oggetto "BR: Allarme" viene inviato un telegramma OFF.

11.4.2.10 Sovrascrivi impostazioni durante il download

Opzioni:	No
	Sì

- No:
 - Durante il download dell'applicazione le impostazioni non vengono sovrascritte.
- Sì:
 - In caso di procedura di programmazione del rilevatore, i valori modificati tramite il bus possono essere sovrascritti con i valori preimpostati nel software di parametrizzazione.

Questo parametro consente di stabilire se sovrascrivere o mantenere le impostazioni correnti durante il download dell'applicazione.

Viene sovrascritto il parametro "Correzione della luminosità interna".

12 Appunti

13 Indice

A

Ambiente	10
Anelli di supporto	12
Apparecchi configurabili	11
apparecchio senza manutenzione	26
Applicazione	
"Rilevamento luminosità"	58
Applicazione "Rilevatore"	31
Appunti	65
Assegnazione dell'indirizzo fisico	23, 25
Assegnazione di indirizzi di gruppo	23
Attivazione	54
Attivazione con	55
Attivazione rilevamento indipendente dalla luminosità con	47
Attività minima nella finestra temporale di monitoraggio	46
Avvertenze di sicurezza	9

C

Campo di rilevamento	16
Collegamento elettrico	19, 21
Collegamento, installazione / montaggio	17
Correzione della luminosità interna	59

D

Dati tecnici	15
Descrizione degli oggetti	7, 23, 25, 27
Descrizione dei parametri	7, 23, 25, 27
descrizione delle applicazioni	7, 23, 25, 27
Differenza di luminosità per invio immediato (%)	63
Differenziazione del programma di funzioni	23
Disegni quotati	16

F

Finestra temporale di monitoraggio	46
Fornitura	13
Funktionen	13

H

Hardware	22
----------------	----

I

Il funzionamento manuale viene attivato con	52
Il pulsante esterno attiva con	51
Il rilevatore dopo ritorno tensione bus è	55
Impostazioni parametri avanzati	38
Indicazioni e simboli utilizzati	6
Informazioni sulla tutela dell'ambiente	10
Informazioni sulle istruzioni	5
Ingresso slave	32
Invio ciclico del valore di accensione	35
Invio ciclico del valore di spegnimento	36
Invio della luminosità ogni (hh mm ss)	58

L

L'ingresso apparecchio derivato considera il tempo morto	45
L'ingresso slave tiene conto della luminosità	48
L'oggetto di uscita invia in caso di	33
Luminosità utilizzata	49
L'uscita invia in caso di attivazione	56
L'uscita invia in caso di disattivazione	57
L'uscita luminosità invia	63

M

Manutenzione	26
Messa in funzione	20, 22
Modo operativo	38
Montaggio	18

N

Nascondi parametri avanzati	37, 60
Numero di oggetti esterni di misurazione della luminosità	61

O

Oggetto allarme	64
-----------------------	----

P

Panoramica	12
Panoramica dei tipi	14
Panoramica dell'apparecchio	12
Parametri avanzati	60
Parametri luminosità	47
Parametri pulsante esterno	51
Ponderazione della luminosità est. 1	62
Ponderazione della luminosità est. 2	62
Ponderazione della luminosità interna	61
Possibilità di aggiornamento	24
Programma di funzioni (applicazioni)	27
Pulizia	26

Q

Qualifikation des Personals	8
-----------------------------------	---

R

Rilevamento indipendente dalla luminosità dopo ritorno tensione bus	48
Ritardo di attivazione	54
Ritardo di spegnimento (hh\mm\ss)	36
Ritardo di spegnimento luminosità ridotta (hh\mm\ss)	40

S

Scelta del programma di funzioni	23
Selezione sensori	53
Sensibilità sensore 1/2	53
Sicurezza	6
Software	23
Soglia di luminosità esterna (lux)	50
Soglia di luminosità interna (lux)	37

Sovrascrivi impostazioni durante il download	45, 64
Struttura e funzionamento.....	11

T

Target / qualifica del personale	8
Tempo di ciclo per il monitoraggio della luminosità .	63
Tempo di ripetizione ciclico (hh mm ss).....	36
Tempo morto	44
Tipo di uscita	32

U

Uscita del tipo	33
Uso	25
Uso conforme alle prescrizioni	7
Uso non conforme alle prescrizioni	7
Utilizza luminosità interna.....	60
Utilizza oggetto di attivazione rilevatore.....	54
Utilizza oggetto ingresso funzionamento manuale ...	52

Utilizza oggetto ingresso pulsante esterno	51
Utilizza oggetto per LED.....	59
Utilizza oggetto per modalità di prova.....	43
Utilizza oggetto per rilevamento indipendente dalla luminosità.....	47
Utilizza oggetto per ritardo di spegnimento.....	41
Utilizza oggetto per ritardo di spegnimento luminosità ridotta	42
Utilizza oggetto per soglia di luminosità esterna	50
Utilizza oggetto per soglia di luminosità interna	49
Utilizza oggetto stato attuatore	43
Utilizza oggetto stato manuale On/Off	44
Utilizza spegnimento bistadio	39
Utilizza spegnimento forzato	40

V

Valore di attivazione.....	34
Valore di luminosità ridotta (%)	39
Valore di spegnimento.....	35

Un'impresa del gruppo ABB

Busch-Jaeger Elektro GmbH

Casella postale
D-58505 Lüdenscheid

Freisenbergstraße 2
D-58513 Lüdenscheid

www.BUSCH-JAEGER.com
info.bje@de.abb.com

Servizio vendite centrale:

Tel.: +49 2351 956-1600
Fax: +49 2351 956-1700

Nota

Ci riserviamo di apportare modifiche tecniche o modifiche al contenuto del presente documento in qualunque momento senza preavviso.

Per gli ordini valgono le indicazioni dettagliate concordate. ABB declina ogni responsabilità per eventuali errori o parti incomplete presenti in questo documento.

Ci riserviamo tutti i diritti sul presente documento nonché sugli argomenti e sulle figure in esso contenuti. Non è consentito riprodurre, divulgare a terzi o sfruttare il contenuto del manuale, anche in misura parziale, senza previa autorizzazione scritta da parte di ABB.